

217
200

西藏紀遊



書	
號	
函	2 冊
登錄號	86702

丙子仲春發行

西藏紀遊

西藏紀游序

乾隆五十六年廓爾喀軍興仁和孫文靖公奉

命總督四川辦理軍務予從公自京師至蜀駐節打箭
爐次年閏四月相從出口催運諸胥八月至前藏兩整
歸裝一由洛隆宗轉回一由察木多轉回十月復至前
藏次年五月始歸計在藏八閱月軍符稍暇凡山川風
俗草木蟲魚之異耳目所及輒筆之得百餘條藏之篋
笥他日歸故山將舉此以對先大夫之問比返成都而
先大夫已棄養既而跋涉數年原本于醴陵道中遺失
嘉慶六年赴京阻水柏鄉旅中兀坐復追憶掇拾彙而
紀之雖遺忘過半而身經目覩之事歷歷如繪猶恍然

序

在蠻荒雪嶺間也嘉慶九年涂月金山周藹聯自識

序

西藏紀游卷一

金山 周諷聯

肖濂



自打箭爐至西藏男子無論老少皆呼小哇子女皆呼
鴉頭縫皮為鞞朱色者多底薄與幫等形如鞞亦用韃
韃為之蠻語呼之音如黑郎切雪山冰嶺登臨便利涉
水則脫而置諸腰帶間甚護惜也孫文靖公詩芒屨與
布鞞厥製原有辨茲乃混為一其意便徒跣雙行宜用
纏五兩吁可免于色取雜組以草避重繭轉笑深雍鞞
難供幽壑踐軍儲方在途輸輓爾其勉予和詩云不靡
不勝鞞新法似鞞非鞞鞞非鞞青黃碧綠嵌當中重趺
踈踈走嶢坳芸夫萊婦接踵來小大無方足交躡何哉

西一

脫卻同敞屣利水行涉草行跋君不見插翼軍符急于
火轉饒飛窮泥沒踝安得萬萬雙行纏卻曲迷陽起創

平跛者時背大有傷足臥道者節相飭站員收贖

小哇子者下人之稱小兒稱步小女稱卜母父稱阿
巴母稱阿媽兄姊皆稱角角弟妹皆稱並並姑母稱
阿姑伯父亦稱阿姑夫曰綽卡婦曰雞迷總稱婦女
曰阿嫁稱有職官之妻曰江古庶稱達賴喇嘛曰古
庶輪布氣班禪額爾德居曰班禪輪布氣也蓋云寶貝
噶布倫及位尊之番皆稱古庶稱

欽差大臣曰按本糧員曰破本武職及雜職皆稱本
布馬兵曰馬本

錢塘李若虛實夫增

蠻鞞底皆馬蘭葉漬取為麻捻細為之鞞有用織金緞配氍毹者靴用香牛皮底縫皆沙綠皮縫嵌極華麗男女皆着之有二十金一雙者

藏地男婦無冬夏衣褚巴釐語用氍毹毛褐為之大襟濶袖製如僧袍短纜及膝雖當盛寒表裏不襲副衣瑟縮凌競察之亦似有寒色亦加束帶而以木梳諸器雜置懷中碩腹纍纍下垂如帟夜即以褚巴蒙首露兩踝於外隨地偃卧無牀惟衾枕之製予在鹿馬塘辨色蚤起見地下土整數堆蹴之始知其為人蓋褚巴凍灰色居多亦有紅色及白黑諸色不等文靖公詩褚小戒懷大蒙莊曾有譏墳起突在胸此中貳糗養腰袂鮮襲積

西一

蒙頭忍朝飢無冬亦無夏牆角就日晞敝予弗改為玲之若賜緋何哉非病瘦裁此濶領衣

氍毹大綿細毳皆以羊毛為之藏地隨處皆織之山

南出者為最細

今由雲南轉販江南京城者皆山南物也

西藏本地者皆

粗厚不佳喇嘛冬衣氍毹夏衣細毳一件價有四五十金者其達賴以下天喇嘛冬皆披貂鼠斗褱帽則夏朱漆皮描金笠冬用元狐或貂皮桃兔帽惟在布達拉及四大寺喇嘛皆秃頭冬或戴黃氍毹兜右臂皆袒其餘有職事之喇嘛等官第巴則皆穿有袖黃緞袍並有公然富妻孥者

嗶嘒子

即在藏貿易者

及纏頭

與類同皆用朱皮為履

畫金彩其上似履無齒跋而曳之坐則解置座旁猶有
古人解履登席遺意纏頭人尤愛潔時時摩拭無纖毫
塵滓予曾購一緇革甚堅韌不適足也

纏頭多克什米耳及安集延兩部落人來藏貿易即
久居其地其履亦有用鐵圈為齒者若高底然
又有阿咱拉一種與纏頭同其部落在唐古忒及甲
噶爾交界之間戴黃毛有邊帽餘服色與回子同能
作回部語而仍奉佛教者也

布魯克巴一種在藏之南與邊界怕克里交界至藏
不過十餘站其人多健壯赤足犢鼻禪佩刀動講爭
鬪其地出產大米山前紬寬白布其婦女皆以白布

西一

纏腰彼中天時較暖不作皮亦出產甘蔗朱橘橄欖
瓜果茄蔬畧與中國同但部落不甚大眾人推一俗
人一喇嘛為主有過者數其罪而廢之亦領有

本朝額爾德尼封號

裙巴亦有不束帶而用銀鈎者或以銅為之寬止扶寸
其形如凹字而無其底籍在衣褶間如華人之用鈕子
於藏地曾一見之

嗶嘰子戴小帽以氈片為之銳頂無檐面前畧有褶疊
痕望之欹斜不整鬚邊往往倒插一花每日蚤起額間
塗朱一點謂可逐吉祥也

嗶嘰子在藏地置售氈毯細迭等物亦能製造金銀諸

器不用模範工巧勝于內地其俗畧似回回禁食豕肉以牛羊諸肉燔之火而食之搏飯以手不用箸其服飾與藏俗稍異短衣窄袖又手坐立人甚么陋

嗶咩子即巴勒布之遺民其地已為廓爾喀所侵佔在藏貿易者數百戶設有頭目經管尚納廓爾喀錢糧

纏頭即回回種類由闡展一路遠涉萬里至藏地其俗不戴帽用白布一疋纏頭故稱纏頭顛目虬鬚猙獰可畏人多饒於貲珠貝錯陳列肆間客至則設水菸其筭以銅為之大于梳置諸案頭中竅一管遞相呼吸唐古忒之女亦有與纏頭作媵婢者

西一

紅花不知產于何地藏中人云出于甲噶爾大西天其味甜香藏香中必用之物人皆稱為藏紅花詢之番民則云藏地並不產此每勛約需白金一鎰

紅花班禪封入哈達中贈人者如絲有長至尺餘者其力較內地紅花力厚一兩可抵一勛中華婦科亦多用之

藏地雖盛夏可御棉袂衣有時遠山積素知被雪封而附近平地晴熏如舊蓋彼處天氣上騰地氣下降四時皆然童山彌望草樹不生于癸丑立夏日出游見青草一叢欣欣有生意為之徘徊不能去云

番人稱好曰雅古或藏地本無漢字今就其音而筆之雅或作亞古或作孤無不可也餘音傲

此不好曰雅古麻力猶云以言好則不也藏語大抵實字居上虛字居下

釀青稞為酒色澹黃味甚薄劣隔夜釀之次蚤即可出

沽遲至暮間則白沫浮浮漸同穢水番人呼如捨去聲

亦如冲去聲華人耽之則生手足拘攣之疾番人每用

長桶貯酒呼羣至野外或水邊踞地坐卧牛飲盡歡鳴

鳴笈歌亦有以射棚賭飲者文靖公詩北地阿臘騎酒名

嗜者同索郎窮荒味方法亦能造鵝黃蠻冲聞自昔漢人

目口外燒酒為蠻冲言其冲腸有力也騰觥如酪漿一啞顏色頰再啞意

態狂曲噶蠻等風漢那麼蠻皆渴羌嗜蠻酒皆武鄉禁釀

具川俗今稱良

西一

阿臘騎馬乳所造其味較燒酒頗淡再以酒重釀則

名科爾占其力較厚今藏屬達木蒙古及三十九族

蒙古人尚之

又喇嘛所飲一種名曰賴云以牛乳釀成似酒非酒

故佛家不禁云

莎綠園距布達拉五六里達賴喇嘛之嫂及其姪居之

予偕同人往游平沙曠野遙見門前綠陰如繖遂縶馬

入園園中屋宇無多惟草樹蒼蒼頗覺宜人右有一池

方廣不盈畝魚游水面不避人蓋藏俗謂魚為龍大眾

禁食予小僮隨手摸得一尾其形如鮎番僧合掌閉目

口喃喃不知作何語其意似不忍見之遂令仍投池中

池上一亭番童十數輩席地學書無几案筆研之設一
番僧往來指示似是其師時值春暮園中無一花果但
見草綠如茵而已莎綠之名殆以此余游是園次文靖
師韻云分龍雨過沒沔蹄行盡山坳路漸低未到園亭
紛蝶馬門前一道綠陰齊松煤漆版好安排却傍階前
施食臺字母平分三十六番兒也上學堂來按唐古武
字體仄行
分母三
十六字縱之南京櫻笋厨潼漿饌客下樓紆倘容違暑
移清簟擬便勾留學賈胡坑壙方塘靜不湍塵顏嬾向
鑑中看兒童漫作臨流羨那許鮎魚上竹竿堂堂歲月
隙駒馳紫棟風過雨濯枝自是散花天女嬾不關游騎
探春遲侶條冷葉靄惜惜二客招攜池上吟挂徧雲幡

西一

六

目多字不知何樹是來禽林間編車嗎審旗書梵語于
上藏地產林檎時未結實

達賴喇嘛之姪例襲公爵惟閑散不理事坐享庄田
而已

番人弓製較短如內地彈弓外施朱漆其質未審何物
云以番地堅厚竹為之力甚勁箭亦甚短箭鏃兩旁有
二鈎向內最為鋒利入膜不得出

藏俗女強男弱差徭輒委之婦人有弟兄三五人共娶
一妻者產子女則弟兄擇而分之其婦人能與三四弟
兄同居者人皆稱賢謂其善持家也女有外交其父母
丈夫不之禁明告其夫曰某為我之英獨凡夫婦悅則
相守否即自行擇配婦無常夫夫無常婦朝甲暮乙恬

不為恠所生子女不知父母為何人予于市肆間往往見對夫面調其婦者其夫喜形于色謂吾婦美故人皆悅之其婦亦公然暱就不以為恥凡華人狎番女者謂之坐了頭其女為之炊汲縫紉操作甚勤並有以所蓄貲囊為之營運者其人歸時番女或持酒遠送數百里外惟不能挈之同歸耳或生子女呼曰尺蓋哇子可攜歸女則不能蓋輕男重女習俗使然也

所避者惟弟兄耳蓋為並並角角避也

羅卜嶺因係達賴喇嘛班禪額爾德尼坐湯之所予謂必係溫泉縱不及臨潼或者當可澡浴歎關而入則涼水一潭空明可鑑上列板屋數間即達賴喇嘛澡身之

西一

七

地旁有園亭草樹亦頗茂密池中一舟不繫亭下孔雀一錦鷄一為藏地僅見之物予偕同人游羅卜嶺因次韻詩云長林處處絕民跡番俗禁捕諸獸風色溫暾日色低輸與牆陰麤袖子華胥國裏夢斯齊白石登登牻口排被除垢賦禮香臺華清湯暖嘗親試肯拍涼波告滌來菰蒲不長長馮廚也面面陂塘打漿紆南客使船如使馬砌堂一勺筴盧胡篋篋魚尾趁迴湍只少春鋤偷眼看為愛臨渠鬥茶坐晬晬畧影過三竿歲歲修羅羽仗馳達賴喇嘛每歲下山坐湯軍持滴水灑楊枝升天成佛無他技靈運頭知見事遲龍脣誰解德悟悟不作吳吟便會吟吟到東南飛一曲居然孔雀擾家禽

藏地多野鴨或云即鴛鴦澹黃色似子鸞而大恒在水際作對群飛番人指為喇嘛後身禁不食予常取以登庖味甚肥美

札木札雅木名獵古爾樹之瘦也澹黃色以製碗云可辟毒毒入則沸制較碟子畧深亦有以瘦木為之者無貴賤男女懷中各蓄一椀食糶粍酥茶皆用之食畢舐之以古有用金銀綠松石寶石鑲嵌者以花紋週身勻細者為貴價或數十金蓋藏地無瓷器以木代之碗無大小統名之曰札木札雅孫文靖公詩蠻鄉玆瓊瓊木乃代興窪中而圓外巨羅亦同稱善聞嘉樹譽謂獲襪祥徵擇木勝擇居得筮儼得朋出入必與偕如拳拳

西一

服膺有時置家祭即此供豆登

藏棗長寸餘色如榧子味甘而澀核有一紋形如女陰

吳白華師藏棗詩覈物備五宜來來著標格藏產推果

珍楷皮名者紙裏成腊小者扶寸餘黏賦不容擘大者指

數圍恬澹不容齮如瓜雖未能入藥真足惜大荒處極

西厥汗受符冊覓種盈萬栽有晚桂林隙暈紫攢鱗鱗

皺紅披的的來經烏拉姓者語馱飽同囊宋出者語庶子喫

其核尤出奇無復仁可獲瓜離兩已背渾沌一丈畫鬪

之若檳榔生澀介喉噎以彼苦寒地乃集甘溫益句臚

傳唱人練氣祕服食繫予孱弱身內景滯胸膈筐傾坐

難致竿打路偏隔想象西南番萬里獻心赤一笑檢農

書簾影裏花北

藏棗彼中人云由雲南西南至者乾果中此為第一亦來自甲噶爾煮食甚甜

長壽果一名甲麻沙土中所生大能補氣不知何物淺黑色形如麥蠶煮而食之不加五味番人以之供佛亦相饋遺似甚珍惜予嘗一食之味澹畧苦

哈達以白綾或白絹為之長二三尺至丈餘不等凡番人相見不投刺不執贄雙手捧哈達以將敬尊者受之別用一哈達挂諸車者之項若平交則受而各置諸懷間遠道贈遺亦用之又有一種曰江卡較哈達略小以紅色絹絹為之喇嘛手縛數結于其上番民重若珍寶

西一

九

置諸項間謂可辟邪若得達賴喇嘛班禪額爾德尼手縛者一江卡可易馬一匹予嘗一見班禪親手結一江卡為贈時予挈一小僮蠻產也乞之而日置諸項不半年僮病斃凡裏藏佛皆用哈達江卡二種孫文靖公詠哈達詩螺吹出松杪言近喇嘛寺投我鵲紋綾儼如士執贄易于手中版正平懷裏刺菱菱將毋同無語言文字鑑此光明錦深悟潔白意緬維相見儀化導庸可冀

時以應募轉運軍儲諭喇嘛

番人見官長以手摘帽垂手侍立亦有握拳而豎兩大拇指作叩首狀舌伸唇外動盪不已以將敬或乞恕罪則稱姑齋姑齋似言畏懼乞命也其首肯之詞稱拉蘇

或稱拉拉蘇猶華人之言是也

凡人死無論老少男女以繩縛之口置膝間手置股間
如人始生狀裹以生前所服之衣或諸毛帛內男女羅
哭以繩懸屍于梁延喇嘛誦經以酥油送大小召點
燈或數十觔或百觔稱家之貧富死者所有之物槩行
取出以半布施布達拉山寺以半為延請喇嘛誦經並
熬茶施舍窮乏之用父子夫婦一物不存其有畧存一
二者謂佛必降之罰也其屍隔一二日或五七日背送
野外衆喇嘛圍繞諷經其家雇一習慣剖屍之人將屍
橫陳石上先用支解法然後寸寸鬻割和以糶粃向空
拋擲以飼鷹及鴉鵲謂之天葬或拋擲地下以飼犬謂

西一

十

之地葬其骨用石臼舂爛飼鷹犬如前法到畢操刀者
將所餘糶粃就地食之每達到人時犬知囊中有人千
百隨行狺狺畢集鷹鵲亦如之若投之鷹犬鷹犬不食
則謂生前孽重遭此慘報矣此事亦有碟巴管束如碟內已
地佐雜官之類每一屍必輸銀錢數十枚無錢者令其棄屍水
中則以為大不孝予曾過一小溪水清見底羣親友亦
相弔問有用銀錢一二枚者有以哈達問慰並送茶酒
者其家男女不製喪服惟忌華服百日而已婦人除耳
鐲數珠不梳不浴富者時延喇嘛諷經一年乃止
藏地犬大者如驢較常犬大二三倍毛茸茸長三四寸
兩目盡赤狀極猛惡日則貼地酣眠蹶之不啞夜則百

十為羣往來追逐吠聲如豹狐客夜行往往遭噬明旦
視之并其骨而亡之矣故夜行必結伴持挺而後出
藏地男女貌皆蓬陋男子垢面不浴婦女日以糖脂或
兜茶塗面形同鬼恠詢之則云唐代公主所教恐美色
蠱惑番僧故塗面者謂之貞婦至今沿其例也實則旋
塗旋洗倚門賣笑者比比皆是

藏地有一橋曰尉遲橋相傳唐時公主下嫁吐蕃尉遲
敬德送至此地而返不知何據

皮船以牛皮為之中用柳條撐柱形如采菱之桶僅容
一二人一番人盪漿其疾如飛惟皮經水漬如敗絮然
中流危坐為之股栗渡畢則負歸而曝之孫文靖公詩

西一

十一

沙棠今改制逐水竟成嬉饗士庖丁解燭毛巧匠為集

窻煩五穀紉必仗千絲欹側帆休挂飄搖纜不施最宜

鷗共載雅稱鶴相隨虛觸應無怒輕划亦漸移鹿翁堪

作主俗有稱鳥之主凡偶教離夜泛形同月中流坐若尸團

焦浮上下甕滿漾參差光合星墟射班猶汗血滋駕惟

三老並左中右二人捧瓊抵一壺貽所願乘風便何妨翦

渡遲蓮汀遙可采茶竈重難支望裏凌波靚掀時累卵

危巉疑懸正鵠土人聽屋棄歛弔沈鷗舊夢依芳草新

勞在碧漪擁鼻當日忝裏革壯心馳威虎差堪擬以國語

木船為威虎為蜻蛉每被唾趁頃辭醉客附舟以行繫或傍魚

師漫道沿緣險還勝蹋浪兒

番人亦用圖章鑄鐵為之光澤可愛圓者居多上刻番字一文糾結如蟲篆鈕形如螭九奏記書劄封口處鈐用之其印色以蔗糖和硃砂配成貯以小匣懸之腰間如雜佩然用時以手指拭津唾蘸塗圖章之上鮮明勝朱漆經久不變且無油暈凡以果品相饋遺者用卡契布一方包裹外融紫膠少許黏口而以圖章印于膠上致遠不脫

番人之最下賤者莫過鐵匠其女亦只能與鐵匠為婚以其打造刀矛志在傷人也藏鐵打造小降魔杵最精有結于椰珠手串者然私造此物其罰最重甚至於斬其金銀銅則在所不禁然亦有私造者但不

西一

及古時者尤精耳

卡契布潔白細軟幅寬四五尺以製和服最為適體卡契綴似綴較薄五色俱備有用金絲編織折枝花朵者每尺僅長二三丈價值數十金有織為直紋五色相間者是物祇可為寢衣幃幔之用卡契綢似綢甚薄其形亦如之卡契回回部落之名

卡契布細而鬆其長有四十丈一尺者惟白色一種畫佛像皆搥熟用之每年挂大佛其質亦此也

款照項應

識附

藏紙似蒲紙而堅韌過之有寬廣至三四丈者予曾購一幅約長丈二三尺寬七八尺文理堅緻如高麗紙攜

至成都為奴子斯為火燂可惜也

藏紙即藏經紙也彼地有草一種葉如槐花如紅花以其根浸搗如造皮紙法常用者不禁其潔白而厚寬長三四丈者惟前後藏達賴班禪用以寫經有私造私售亦犯重辟云

藏地亦有繪畫佛像或絹或紙大抵醜形詭狀無拔習張其莊嚴妙明者不多觀也布達拉藏佛像一軸每歲春初從山頂九層樓上懸之直至山腰約長二三里許是日各部落番衆齋至扶老襁幼膜拜瞻仰以為盛舉此像甫懸即卷當係趁時曬晾恐其黷蹟耳非有他奇也予思此像當作橢形否則稱縱而為橫亦須寬一二

西一

十三

里何地可以藏弄又疑此像何從作繪何從裝潢此則百思不得其故矣予於乾隆五十八年春在寓樓兀坐忽聞鑼鼓闐聒詢係懸像之辰僊從輩皆往觀之及歸叩以何像則云相距甚遠且萬衆雜遝但見巨畫一幅約長數十由旬而已

布達拉大佛有三軸皆以綉緞堆成是以衆喇嘛搬演各種樂器並裝魔女金剛各像遶布達拉而行奚止千餘人末有達拉喇嘛珞珠迦裝二件尤燦爛奪目

番俗牛羊之物皆生食之故其齒白予友新建曹霞城言凡牛馬等物不火食故齒亦白也驗之信然予買一

番童名薩吉章谷人由打箭爐從入西藏頗資其力喜噉生肉禁之則云熟食不及生肉之美也從予三載齒亦漸變黑黃後攜至拉里道敝焉

尤喜以生蒜泥或秦椒拌生肉帶血食之云極鮮美跳鍋莊者殆踏歌之遺意也男女數人或數十人攜手圍繞頰足歌笑每歌一句則曲踊三四以為節無老幼皆能之其首句云達賴喇嘛印印倚詢之則云印印小也猶言小底也達賴喇嘛為小底所倚仗也以下歌聲噶沓不可辨矣大約以七字為句亦有彈琵琶形似琵琶而小傍立和歌者往往自夜達旦囉唻不絕凡使後者曰使後所彈如琵琶者名札木楊亦有銅鐵絃各二配絃

西一

二共四絃有似今之胡琴其聲低而哀云即胡笳也予曾見古畫蔡文姬胡笳十八拍圖手中具正似此物其踏歌亦有二種一種多讚佛之曲一種則男女相慰之詞詢之譯者亦多有文義

大召寺名土人呼召如詔或如招聲又名老木郎金碧崇閣為西藏一大古刹屋宇深邃幽闇如入深術雖白晝亦須點燭鋪地用石光澤可鑑履之時慮滑墜其壞佛菩薩像大抵金身與內地相等惟較矧陋耳正殿左右廡諸佛林立左廡內番僧指某某為唐公主及吐蕃贊普並白布國王女之像然與諸佛形狀相似再過之不能辨識也難酥油琉璃燈晝夜不絕火亦如內地佛

刹長明燈佛前陳供如噶布倫倫亦作隆示作哈達之
類居多藏佛以萬計四圍以鐵網罟愚護之防人攘竊
此諸寺皆然不獨大召也達賴喇嘛班禪額爾德尼往
往至大召禮佛繞角螺吹聲聞數里外寺內喇嘛數百
人寺前有唐碑一通高丈餘寬四尺餘字跡大半漫漶
去地四五尺許為番人鑿番字其上無從辨識余擬加
摹搨而藏地風日燥烈且無響搨具僅將碑文錄于左
方其不可辨識者空之其碑覆以亭護以木欄碑側柳
二株相傳植自唐時云按西藏為唐吐蕃地德宗時下
嫁公主于吐蕃觀此碑知灼然不謬

唐碑在大召之前旁一老柳云亦唐時物春來惟此

西一

柳先發芽旬日後藏外之柳方見青屢試皆然唐時
下嫁吐蕃一為金城宮主一為文成公主德宗時蓋
文成公主也

大唐文武孝德皇帝空十勇甥二主商議社稷如一

空一大和盟約永無渝替神人俱已證知世世代代

使其稱贊是以盟文即日題之于空四文武孝德皇

帝與空十二帝勇甥濬空一鴻被曉今永之空一亭

矜愍之情空一思空一其無内外商議叶同務今萬

姓安泰所必如一成久遠大主空四之空三奸之義

空二大和空二著議二國所守見帝空一之空十西盡是

大番境土彼此不為空一敵不舉兵革不相空一謀

字一 境或有猜阻捉生問事說冷衣糧放歸今字二

一石此大和生字空二 勇甥字空二 之義字空二 無須通傳

彼此空二字 路番漢字空一 于將軍谷交馬其字空一 戎撫

已東大唐祇應清水縣已西大番供應須令字空二 勇

甥親近之禮使其兩界煙塵不字空二 聞字空一 盜之名

須無字空一 怨之字空二 人字空五 如斯字空一 業之字空五 于

日月所照矣番于番國受安漢亦漢國受字空一 茲万

令字空一 大業字空一 依此盟誓永久不得字空三 三寶及

諸賢二字均字空一 不依此字空九 禍也仍須字空四 陰謀

者字空六 番漢名臣字空二 告立字空三 細為文

碑陰尚有漢蕃文武官列名余搨得數本全者為姚

西一

一如石琢堂諸君索去字形如李北海亦當時名家
所書也

舊志載大呂前有唐碑二一為德宗盟碑一為穆宗盟

碑即長慶碑見齊呂碑而西藏諸水考註今穆宗碑不可復見矣

小呂在大呂之西規模較小云唐公主所建亦有唐

公主及贊普像呂外即上下經園每園各種楊樹五

百株其下每樹坐一習經喇嘛風雨不移中一臺為

講經之地每日二次出國至小呂飲酥茶食糌粑入

園者皆選考經典熟習之人戒律甚嚴三年後考取

堪布即為正途出身京中挑取者亦在此中考選堪

布有大小皆得戴大方頂金笠餘戴珊瑚蜜蠟者皆

非

大召寺之召音如詔詔譯言如來也寺相傳建自唐時
西向周圍崇樓峻閣殿瓦飾以黃金中瘞佛曰覺釋加
摩尼自唐時侍公主至藏年甫十二成佛不知公主何
云此像鑄殿中供奉
自中國

萬歲御碑為歲時朝拜之所東南隅有百喇末殿殿以
神名又聞前廊之壁繪唐元奘等求經像及尉遲敬德
軍器一具未之見也

百喇末即白納麼係女相為彼地財帛之神相傳其
夫即羅公甲布一年一度昇其行像繞藏一匝垂仲
念經射箭驅祟闔藏婦女前一日挂哈達者以數萬

西一

計收入商上添備用度亦生財之道也

藏地文職之最尊者稱噶布倫如內地宰相武職之最
尊者稱戴綳如內地將軍其稱人之頭顱亦曰噶布倫
蓋以其尊而名之也鑿死人顱骨供佛前其色澹黃微
漬血痕厚半寸許若仰盂然總以高行喇嘛之噶布倫
為上品或有利作數珠者最為珍重亦有以顱骨當杯
罍者亦有兩顱相背中聯以金兩面蒙皮作搏浪鼓者
噶布倫官名頭顱呼為噶布拉即天靈首音微不同
余見一噶布拉其頂有自然佛像二尊眉目皆具此
真修喇嘛一心向佛是以頂門結成佛像此物係沙
媽爾巴珍藏由廓爾喀獻出解送京師

呼必爾

亦作勒

罕猶言再來之人也每遇達賴喇嘛死則

其徒倡言降生某處某人之家尋訪得之持達賴喇嘛生前所御餅鉢等物示之謂有觸悟即膜拜迎歸供養為第幾輩達賴喇嘛其有父母者尊為佛公佛母班禪額爾德尼死亦如之其蒙古各部落出有王子缺各寺廟出有喇嘛缺番象不知降生何處則擇孩幼二三人或四五人錄其生年不用月日時第云屬鼠屬牛之類不遠數千里齋送西藏聽候選擇達賴喇嘛乃命吹忠亦喇嘛之類於大召設壇作法萬日睽睽駢肩竦竦吹忠服五色衣如內地師巫之飾忽大言曰神降矣頤動脣張詭狀謔詞不可殫述大槩謂某童係呼必爾罕某童非

西一

是而已番象信奉如神吹忠等因此罔利行私無所不至乾隆五十七年仰蒙

高宗純皇帝燭照萬里之外

特頒金本巴瓶

以金鑄瓶也

貯于大召寺此後凡有應行選

擇之呼必爾罕度生辰于瓶中如古枚卜之法又如吏部掣籤之法即達賴喇嘛班禪額爾德尼降生亦用此制革其弊不易其俗番象翕然從風焉予曾親問吹忠向來何神降臨是何形狀吹忠亦唯然而無以答也自是大召真成選佛之場矣

吹忠亦名垂仲與內地師巫相類

廓爾喀語以唐古忒

即西藏蕃民之稱

語譯之唐古忒語以漢

語譯之所謂重譯也若譯至九次而後通則其地更荒
曠矣故云九譯

巴勒布統名也其人名哞哞子有四部落一曰科爾喀
最疆盛併吞三部落是以乾隆五十三年遣使納款尚
稱巴勒布而五十六年劫掠後藏札什倫布

班禪額爾
德尼坐牀

所之則為科爾喀也科字奉

昔改為廓其巢穴為陽布亦有城池聞氣候暄暖瓜蒞
之屬甚多非時結實貝母有大如瓠者未之見也其夫
死則以其婦付諸火而焚之無貴賤老幼皆然

四部落一巴勒布一布顏汗一庫庫墨汗一廓爾喀
也

西一

九

廓爾喀貢物象馬而外則有象牙各種刀劍三眼四
眼烏鎗金銀絲卡契緞綢珊瑚珠草豆蔻檳榔丁香
豆蔻花紅色曬乾壓扁亦香羨冰糖以線穿結白糖
潔淨如雪纏頭果以草砂仁蘸白糖為之其他不能
致遠者白瓢西瓜椰子芭蕉果又種鳳尾果酸甜而
香形如大蜜羅柑子其皮上膜內須剝去華人強名
之曰黃梨鳳尾則以其草形相似也

又一種大如東瓜兩頭微尖皮似羊肚剖之肪內有
子大如蓮子之三位頗清淡脆嫩竟不知其何名又
一種蜜餞者大如林檎其核則分六稜如杏種然大
約彼中果木多有與粵中相同者氣候亦甚炎熱也

細毯似嗶嘰而理較麓幅甚窄紫色紅色者多可為蓐

按細毯即織氈天竺貴布也見涅槃經字書無毯字土人呼如織音

蠻地凡瀦蓄之水皆稱海子雲南亦然以其少者而名之也貴州則稱山為坡以

其名也而冬夏不涸山巔俱有之大小不等拉里一海

子廣三四里袤四十餘里行人沿海而過波濤澎湃儼

然大澤土人云中有神物非龍非馬風雨晦冥間出為

患以哈達及章噶藏地所用銀錢番語章噶投水禳之恠即引去過

客銜枚疾走相戒不得效唾予經過六次每令僕人拍

手歌呼竟無他異惟瓦合山一海周圍不及二里瓦合

為瓦合寨此海在瓦合寨之東牛糞溝之西同行者相顧愕眙禁勿語予謂

俗語不實令從人高唱忽風電大作面目幾敗踉蹌策

西一

馬二十餘里至瓦合寨宿焉詢之後來諸伴則風日晴

朗並無電異蓋口外數百里不見人煙深山大澤有物

憑焉未可知也既而思之人為三才之中人之聚處則

天地氣通口外人蹤絕少天地氣鬱故一刻之間風霾

雪電雨霰猝然並集不足恠也

海子之大者以浪噶攷為最巨為後藏之大路遶海

邊行須兩日之程對望不過數十里番人有步行拜

閣落者週回須月餘之程對面有廟宇住江珠胡圖

克圖蓋女身其徒亦女尼云

丹達山為入藏第一險之山瓦合山土人云此二處若施放鳥

鎗礮石則震動山神立時雪深數丈人馬皆不得出曾

有某武員經過瓦合山不信其說是夕遂斃雪中又聞
康熙間有雲南某經歷轉饟赴藏路經丹達積雪封山
從者飢疲某戒勿掠食同時畢命雪消後某抱持符檄
僵立如生遂為丹達山神其廟在山之東麓屋宇甚窄
中瑯將軍像貌殊倣詭凡入藏者必泣牲禱之方得安
穩過山否則雖盛夏驟遇大雪數日不得過也予入廟
瞻禮者數次用羊一牽縛于神龕之前祭畢此羊又為
後來者所獻不到宰也予于竹兜中微吟云丹達神姓
名爵里俱就湮祀典不詳史不載何年廟食垂千春及
見孫文靖公詩遂不復續成文靖謁丹達山神祠詩丹
達山頭神鴉飛陰風颯颯飄靈旗竭來暑路滿霜雪森

西一

然毛髮將何依中有叢祠傍山麓神兮居歆蔭嘉穀磨
刀霍霍剗黃羊番童擊鼓番婦哭問神姓氏地苦偏銘
碣無處尋荒阡依稀轉饟來六詔其事傳自康熙年雪
花如掌沒馬耳成壘漫漫角音死軍符火急敢少休面
裂足皸手墜指役夫餒欲搜鷄豚蠶凋况有楸杜溫將
軍令下如山岳肯許喧極到里門蕪菁已罄乾椹匱掘
野難逢旅禾瑞徒御淹淹似死灰將軍凜凜猶生氣層
岡積縞愁雲低白日匿影山鬼悽人聲噤瘁馬聲絕此
是將軍致命時將軍雖已骨如鐵魂繞千峯萬峯雪浮
埃不上溫序鬚握爪還擎蘇武節相傳靈祐時神兩手
抱饟糧立不僕土人
吳祠之遂至今廟貌接雲霄我來三度澆村醪綽楔照耀

爵里闕

時予捐燕增字堅碑

擬向巫陽賦大招

丹達山番名沙工拉其神像亦作番僧冠服云梵經本有是神解餉漢官另是一神云然

關帝像喇嘛亦有範銅及畫像另立一梵語名號亦附合也

丹達山險峻荒竄為口外羣山之冠俯瞰諸峯纍纍若邱墓四時皆雪疑其積自太古浩浩漫漫天地一色如入大海中稍一蹉跌雪窖中則杳無蹤影矣山頂積雪如城高數十丈堅同鐵石乃行旅必由之路有時傾塌是以盛夏尤為可慮予友毛刺史大瀛呂明府仕祺策騎過此陡被雪壓幾至滅頂遇救得出其同行二人已

西一

不可活矣山頂風利如刀雪如沙礫刮面欲碎予于乾隆五十七年九月過此輿馬俱難乘騎步行數武足僵如削因用牛皮裹鬕坐于雪上令數人推挽而下其雪黏如錫膏著指不脫指即癰赤予試之果然倘一附火骨節即便脫落兵丁運夫多有墮落手足指者聞山頂有一物似犬而大每至雪夜遇有郵報過山必為導引不使迷路予未之見也

瓦合山懸亘百二十里上山即平行大雪迷漫即無路可尋番人設望堆以碎石砌如鄂博高五六丈者百餘處如雪滿人馬須尋此望堆而行若稍移數尺外即墜入雪坑人馬並陷矣

拉里為口外五臺之一

塘又打箭爐口為裏塘又西為巴

又西為前藏俱有種員駐焉

番戶甚夥四面雪山無冬夏皆飲雪水

予經過數次無不腹痛欲絕

未到拉里之前為魯公拉其山更險如丹達亂石橫路一磴有高數尺者人馬皆難上下惟雪後凍結其路稍可行路旁大山有千年不化之雪其色深綠陰氣逼下至擦竹卡則有溫泉然無舍宇不可以浴拉里一站尤令人跣步作喘瘴癘使然

巴塘番民較多氣候和煦瓜菰蔬菜畧如內地惟成熟較晚耳予嘗寓副土司成勒春丕勒之寨樓宇軒敞耳目一新時值五月青稞登場番婦用木板打之和歌相

西一

三

答時黃瓜已熟頗覺爽口亦有西瓜惜不及嘗也成勒春丕勒翩翩如貴公子語音似成都其正土司曰吹忠則服番人服飾其言非譯不能通矣

巴塘之西竹笆籠地方有河一道約四十里可通舟楫水清見底兩岸細草茸茸風景不惡予入藏時曾陪孫文靖公泛舟西上暫憩鞍馬之勞惜無釣具徒切臨淵之美文靖自牛古登舟行四十里至竹笆籠詩嘶騎柳邊停溪流似建瓴觴聲催古渡鷺影冷遙汀那得蒲成幅空思水在瓶舟中渴甚鑿謳聽欲罷隔嶺霧冥冥飛泉空外落新霽漲痕斑放艇疑無路沿溪別有灣雲蒸兩岸樹浪激四圍山願得逢魚釣相于載月還徐玉佳

觀察竹笆籠坐船詩亂山險處上扁舟僕馬勞勞偶小
休誰道嚴程如火急淥波蕩漾對沙鷗畧似清江把釣
竿微瀾激激晚生寒若教萬里通西海輸輓何愁道路
難煙水吳淞放棹過船壞頻唱竹枝多蠻奴那解雲山
曲扣楫還同勞者歌

巴塘之西察木多之東地名南墩

征廓爾喀時其地設有軍站

路通

雲南之阿墩子地方亦有碧牙犀寶石等物惜皆畸零
瑣碎不堪通用

卓尼爾者達賴喇嘛親隨管事之人也營官大約如內
地州縣之類鼐興巴如內地保甲之類又有浪子蝦如
內地之刑官番人不法者交令懲治其刑甚酷有去一

西一

五

手去一足者又掘地為牢漬水其中腥穢沮洳幽囚甚
慘予寓居與浪子蝦甚近其牆甚高想即圍外懸人
頭及手足之類時見浪子蝦憧憧出入似案牘亦甚繁
冗

相傳西藏有番例三本計四十一條所載刑法甚酷大
台寺旁有黑房數間番人犯法者不論罪之輕重皆頌
繫之其爭鬪死者將屍棄水殺人者罰銀錢或牛羊入
公並給死者之親屬誦經無銀則縛投水中籍沒其家
其刳殺者不分首從皆擬死或縛置樹上施以槍箭較
射賭飲死則懸首于竿或送狍狗野人食之此或投昇
狍狗野人特予未之地實有此或縛置曲水或在何處
種狍狗野人特予未之地實有此

予洞令整之若攫財物則將其家監禁倍數追之追畢則將盜者抉目割鼻或去其手足凡犯重罪先以繩縛之撻以皮鞭復浸于水逾時再撻如是者三然後訊之不承則以沸油澆其胸利及裂其肉再不承則縛坐水中分其髮以繩左右牽之用白布蒙面澆以水或于指甲內以竹籤蘸沸油刺之至無辭可質而後釋之其受刑死者棄屍水中其尋常爭鬪告理者則罰銀曲多直少犯而不告各罰之無銀則以長棍責釋犯姦則量其貧富罰銀錢責釋不深求也男女犯法皆于市中褫衣責之近年亦有枷號者刑法慘酷從古未聞 以上皆就前人紀載而錄之予親見一番女名江卡犯姦浪子

西一

三五

緞執而拘置水牢不數日罰銀錢得釋知前說不盡誣也又于三竺岡向為駐藏大臣公署前見水中棄屍魚游其中或即刑死者之屍未可知也達賴喇嘛及浪子緞等類亦知出示曉諭字如蟲篆不可辨識尾鈴小印章亦如官司之蓋印

大召之內有樓數進為噶布倫公同辦事之所名曰噶厦每日飯後齊集一切公事皆用粉板記之隨議隨書其鐵印亦貯公必須四噶布倫或三二人方能開用不能私用其屬下有噶厦卓尼爾聽候差遣西藏占卜之術有紙畫八卦書番字而占者有以青稞排卦抽五色線而占者或畫地或掐數珠或燒羊骨或

看水筮其術不一頗有驗

唐古忒人多項懸數珠蓋以之代算子也亦有記念如每滿百即移一記念其餘算法有以羊骨黑石白石子羅布如千數記一白石百數記一黑石千數記一羊骨疇零不爽

亦有通天文用西洋算法者其算日月蝕皆與中華同也

予在打箭爐日小金川土都司名曰甲木爾邦善索卦其法敷坐炕上先以鷄骨羊骨瓦礫等物不下數十種羅置于前隨手搬演條分條合曲折橫斜似有奇偶向背之別繼出麻索一條長數丈頻結頻解口所誦不知

西一

何咒半日始成一卦然後詢所占為何事所言吉凶亦頗有驗特需通事轉述不能盡會其意爾

番人皆樓居有三層至五七層者最下一層以處牲畜穢溼不堪措足再上以處卑幼最上以處尊長牆厚而堅旁不施柱樓上用三和土為地用石灰糯米和土施木板亦無窗櫺鑿一坏以漏隙光屋頂亦用三和土

平坦如砥可通行人如街衢庭院馬梯錮以鐵亦有倚以圓木畧似梯形掉手上下無異猿猴孫文靖公改元註欄房之旁倚圓木一柱畧具層級緣以上下當語改咱行行疲津梁望望得

廣宅近前搆一木緣以登檐脊其上乃蝸廬其下即豚柵如隱居三層似元龍百尺窈步殊蹒跚恨不生六翮

忽悟初未祝於茲渙然釋予和云凋樓宮亭瞰無地一
木檐牙立如植直吏切橫行仄行無不宜疑掉都廬炫繩
伎其下牛宮上佛寺中列蜂房底耄穉跂跂前趾摩後
頂窺澗飲援險連臂局促蘧廬一把盃試從落日上平
臺初祝莫漫愁登頓新向梯山絕谷來

碩板多地方產催生石俗語相傳不知此二字否也似青金石而文
理麤劣色亦黯

藏地綠松石甚多其色如雨過天青者百不得一也亦
甚小無扶寸以外者番人用以飾首綴耳似甚貴重
番人多以珊瑚為首飾或為數珠大抵色如絳燭者居
多近時士大夫好尚以澹如菠菜根者稱上品覓之藏

西一

地頗不易得

寺廟內有用綠松石珊瑚閃光石形如貓兒眼亦名雨子雜以瓦
石鋪地作葵菊形者如內地之用鶯卵石砌地也間亦
有之亦不多觀

番人于玉石水晶玻璃不辨真贋一律寶重予曾見一
玉盃索價十餘金又見一硝子石盃索價相等告以非
玉傲然弗信也

番人亦吸水煙其筒以鐵為之長止尺餘藏地所產菸
葉味如乾土見華人吸菸輒垂涎欣羨給以少許駢兩
手掬而受之

鹿馬嶺山不甚高綿亘百餘里四時積雪兼有煙瘴

地太熱則有煙瘴謂瘴起如煙也藏地無冬夏皆積雪亦有煙瘴此理殊不可解大約無人居之故耳予經過六次天氣陰慘非霧非煙苔厚尺餘並無路徑似鴻荒以來從未開闢之地人跡未嘗一至者時胡雪方云幸有吾兩人同行否則疑入冥間矣此語酷肖度嶺而西至西藏約七日程至工布江達地方約二日程聞嶺北有敵工隘以拒準噶爾因山設險立橋為防為西藏咽喉之地

鹿馬嶺之東麓為鹿馬塘凡西行過嶺者于此小憩焉自出打箭爐口凡塘兵必坐蠶了頭不獨資其炊汲即有郵報過站或值夜深雪大不識路徑其女即策馬代兵馳遞予曾親見之是以駐藏兵丁例得期滿換班亦

西一

有屆期不願更換甘心老死口外者至五六十歲以外其飲食起居語言狀貌與番人無異或遇內地人告以室家子女尚存無恙其意似茫然不甚省憶蓋此種人別有肺腸不可以常情論也

自拉里以西塘兵米折月支四兩九錢家有坐餉所食牛羊乳酪皆極易得是以久居甚便至內地轉覺不慣老年有願辭名糧而羈留徼外者亦人情使然也

口外牛較內地常牛大倍之毛深尺餘灰色角長三四尺觸人立斃番民麾之則寢訛自若予坐一竹兜用二牛曳牽可當三四十人之力偶遇番人他往牛輒橫行

越澗踰山無術可制蓋牛本驍悍又不牽鼻此所謂聲

音如牛之微也孫文靖公客磨甲木虫吞詩元註凡肩

兩牛牽百丈以佐與夫之力番語呼牛為客磨電牽為甲木虫吞船曳通潞長潞河用

車上太行陡蹇衛與駿足負重蹶躡走牛牛爾何辜亦

復被枷杻於風不辭逆如耕利用繩送迎等郵卒下上

歷岡阜輅語導輿丁蒲鞭緩毒手予和云上山腰挺挺

下山腰環環牽丁邪許牽不動承乏迺仗雙烏捷一夫

前導一執箠飲訖那得其天全羣峯高高刺天微茫

蛇徑通鞍韉六月徂暑雪未殘身牽百丈行蘭單石核

如劍蹄血殷一踣一步敢伏跼蚤旦服箱暮鼎鑊身代

餵糧實行橐烏鴉銜骨漫天飛似爾踣跼苦亦樂

西一

犏牛最淳可騎以履冰旄牛性極野又有一種無角

犏牛番人呼為啞又名毛葫蘆皆性劣然番地黑帳

房游牧牛羊以千萬計以乳為糧以毛為毳帳衣服

隨水草而行既避差徭且長幼團聚無耕種之勞西

室蒙古亦然所畏者夾喇槍劫耳

余見類五齊一足番僧騎一毛葫蘆行走如飛又極

穩蓋千中難得其一云

自打箭爐至前藏計軍站一百三十有六或行七八百

里不見一人亦無蛇豸鳥雀虎豹之類惟將至察木多

見有五鹿當係訓養之物故予來往數次見其伴居

游不離故處也口外鴉大倍于鷄嘴利如錐鳴如老人

欵聲遇人偃卧於地即啄其睛而食之蓋鴉慣食屍誤認其人之已死耳

藏地野獸虎則甚少他如金錢豹元豹艾葉豹松根豹捨狢猴元狼青狼野驢野牛野熊野豬羚羊盤羊黃羊麀麁草狐沙狐人熊馬熊皆在在有之拉里產鹿大小數種馬鹿之蹄與馬同青羊有重至數百觔者味不甚佳香麀野兔則道旁最多又有石兔形如大鼠居石縫中

禽則灰鶴天鷲鸚鵡野鴨黃鴨雪鷄松鷄石鷄沙鷄秧鷄魚鷹信天翁吐綬鷄一名七星鷄半翅味最百舌叫天山麻雀姑惡孔雀亦時有之野鴿成群癩鴨有黑

西一

三

白二種即食人者鴉虎一種小于鵬之半夜貓形如鸚鳥高至三尺夜食狐兔其捷如鷹深山之中異物甚多難悉數也

藏中天不甚暖蛇極少惟有湯泉處即有之蝎雖大然行走極遲笨不能螫人云佛曾制之蜥蜴有大如人者亦不傷人小者山羊冬日喜食之故羊腸最毒蝦蟆小者最多從不鳴吠以之作餌可釣巨魚亦無蚊蟲惟蟲樹下種葉内生小青蟲晚見燈光最喜飛集如撲燈蛾然

西一

西藏紀游卷二

金山 周藹聯 肖漁

嗎密堆者堆碎石于路旁高數尺許石片上亦有刻作半體佛像及番字者番人云摸之可以除病過者必合掌頂禮又云番地雪深堆石以辨路此說近是嗎密堆亦作嗎利堆番語無正音也孫文靖公詩當迷何磊磊如臺如張屏誰將薩埵石編刻般若經擔簦偶歇足輒作偃偻形繞之必三匝敬之如百靈悵此瓔珞相長遭雨雪零不見雲岡寺綺閣環趺襴山西雲岡寺刻石像佛建自拓跋氏嗎密一作嘛唎即蒙古人所稱鄂博也堆上或以白石砌作梵字或刻石為之番人念作嘛唎扁邊佛即

西二

華音南無阿彌陀佛也處處有之番人過此必摘帽頂禮亦有遍刻佛像者雨淋日曬不以為衰也

番人轉經之筒大者以皮編列廟宇廊下或鑄銀作二寸轉輪皆呼嘛唎所誦亦只此一勾句日可萬遍

嗎密旗以白綢或白布為之長或數丈朱書番字其上卓竿數伋立蠻寨碉房之巔嗣予於湖南苗疆湖北來

鳳兵營見降番兩金川降人今屯練四川五寨苗及瓦

寺沃日沃日亦名鄂克什土兵帳房均豎嗎密旗殆如中土之

有旗幟云耳文靖詩初地豎雲幡本意驗禪定懸旌當

捧喝予汝安心竟所以面壁人磨甗可成鏡茲旗何為

者卓爾當風勁魚標與酒望離立共掩映貝葉滿幅塗一笑同鉅釘

藏佛大至尺外貌相精巧莊嚴亦甚貴彼中非數十金不能得一尊以年久受香煙者為重佛腹裝以經卷五穀金銀大喇嘛造佛一堂必延有名望大胡圖克圖誦經數日所費甚鉅故甚珍重若布達拉尋常鑄造以供酬答禮物皆不甚重也

相傳唐時甲噶爾崩一銅山即以此銅造利嗎佛共百餘尊妙相莊嚴銅色如紫磨金光燦陸離予曾見察木多帕克帕胡圖克圖進貢一尊又曾見沙瑪爾巴抄說呈繳者一尊皆不同尋常

歡喜佛一名陰陽佛紅教所奉紅教本有妻室今薩迦胡圖克圖即紅教之首與達賴喇嘛皆平行十二

西二

三

年赴藏一次番人信服過於黃教蓋喇嘛先有紅教如唐之鴉摩羅什元之大聖法王皆紅教也至明永樂年間宗喀巴出始創黃教不飲酒娶妻後來黃教轉勝于紅教然紅教尚法術如今之止冰雹禳病除邪番人咸重之黃教重戒律崇經典紅教如薩迦圓寂即以其子承襲黃教則必須另尋呼畢爾罕其經典亦微有異同云

糌粑佛以糌粑為之大者高七八寸小者形如餅餌大不盈寸一面作佛像予過宣多地名在常西一喇嘛贈予數枚攜至西藏已粉碎不堪供養蓋藏地風日燥烈凡物皆然也

糶粃佛即擦擦佛相傳定日通拉大山有地藏王所造者其色白而堅過磁質小者不及寸大者二三寸極珍貴彼中世家不能多藏云以之縛於羊角可避鎗炮為護身之寶予曾得大小各一其下皆有一孔云當年係遍插樹頭入山人偶得之其大者香煙供奉已久色成黃黑相極莊嚴今之易碎者多攪用黃土搏成以應酬贈人之用耳

秀水沈硯怡云海公蘭察之姪某侍衛素不信佛乾隆番時福大將軍康安與擦擦佛一尊令其佩于胸前謂可護身某不敢違命而心勿善也一日臨陣為鳥鎗所中竟不受傷心竊異之及解衣見鎗子著佛

西二

腹因而五體投地信奉尤甚

拉里產石青至今雲南土貢用之蓋拉里以西向隸雲南所轄也

仁進里

亦名臨欽里

一喇嘛寺甚闊敞門首懸一物大逾合

抱長丈餘鱗甲白色中實以草殆鱗之類歟然取其皮而風戾之不知何所取義

札什倫布班禪鎮庫有鱗頭一具大逾牛首之二皮懸梁間寬可三尺餘云巨鱗為害前輩班禪所擒者後見友人述之云鱗肉極能續骨皮肉被刀傷者以之塗接立見平復惜未索取少許

舍利子有巨者大如指節色黃褐其裂處有小粒如

粟米之半每月皆有滋生番人能得一粒寶貴異常其實有坐功之喇嘛本身修練所成耳

西藏貿易不設市肆隨地攤賣凡食物及珊瑚珠玉諸物皆然

珊瑚曰具盧珍珠曰牟底玉曰馬脂至貴者金剛鑽其色茶褐有大如指者皆來自甲噶爾西海洋船所獲如大指有黃紅兩面者有五色印花者粗者各色皆備由西洋來有纏頭阿奇覺木爾能通各國番語曾至其地向予云甲喀爾極富城池大如西安省其國王亦卡契今但擁虛位其總理二人官職甚大為西洋天主教錢糧一切皆歸掌握惟用本國王子國

西二

五

號鎮服諸部落亦有一二廣東人在彼作通事兩廣綢緞磁器亦有自洋船載至甲喀爾又轉販賣至西藏者其地金錢為貴銀錢銅錢皆作番字零星則用小海螺如內地銀包所玩之文貝云以代錢蒲桃松子有大至一二寸者曾以餽予是以知天主教之陰謀侵人地土由漸而來非虛語也

藏綢如浙省之棉綢質理較麤澹黃色

藏綢皆山繭也一出布魯克巴細而輕一種出臘答克在葉爾羌邊界綢極粗厚寬皆可四尺餘藏中以之代布價廉而易得臘答克人每歲來貿易去前藏不過月餘之程過此即通葉爾羌玉石及溫都斯坦

所製玉碗如紙薄者亦有纏頭販至西藏

番醫稱厄木氣藥不炮製概用丸散番人患病則以清油酥油塗其身而曝之或覆以絨單燒柏葉薰之病重者始診脈服藥或刺血番人無論何疾必延喇嘛或朱鬼道類諷經或令童男女唱佛歌以禳之番人最忌出痘有終其身不出者有至四五十歲始出者凡出痘母論父母妻子委之山上以酥油糶粃等物置其旁閱數日視其曾死與否若留養在家恐其流染他人也其薄俗概可知矣

凡黑帳房織牛羊毛為之大蔽數畝人畜雜處其中其番人往往為夾壩譯言竊盜孫文靖呀那詩元註織用牛毛即口外所稱黑

西二

六

帳房製無方圓隨地支搭牧放逐水草隨地資畝漁骨不設帳房得

映壤如農逢新畜不喜白喜黑方圓任權輿緝以萬牛毛聯此羣狙居躡卧偃灌葺蓐食倚穹廬

疇覆方無外沮洳慶樂胥予和詩云蠻雲頽唐日色薄天如穹廬周四膜誰馱加拉蠻語什物也伊暖來雙棧丁丁

兩邊琢方圓隨意向背垂畧闊榛芴蹟交託二分貼地鎮卷石半面闔門釘去斜紮三三五五低打頭亦有此

鄰關脯醲牛羊歸來偃卧偕一任風餐冰雪虐牛分勞力食細草飢餐爾肉飽飲酪爾毛緝緝歲歲生萬徧擣

成響索索不須廣廈千萬間八尺平支勝丹堊征西將士號令嚴列帳如雲警宵櫟羌奴奪氣幕有烏搏頽和

門逆茵縛

帳房之製不一大者可覆一畝藍白布為之上鑲各種花樣黑布為之帳房有圍牆亦多用五色花布或紫色綢者中設五色錦墊或黃緞繡墊極華美亦有小者上半可以遮雨露下多漏風取其輕便又有如傘用一柄者卡契制也惟朱巴哇即番中紅吹鬼則用極小之帳如蚊幃然一木懸之靜夜吹人脛骨其聲嗚嗚云逐野鬼云

帳房以人字式為最善不存雨不透風上加風繩布綑雖大風雨可住今內地軍中皆用之番人亦多此製但多鑲花樣耳蒙古包以氊為之中有門戶達木

西二

七

蒙古頭目居草地者多住之其餘游牧牛羊者皆住黑帳房草地風大布帳多不能支惟此二者重而不招風可以久住余至達木所居蒙古包可安床桌晴時去上層氊頗明亮而不畏風冷

唐古忒字橫行自右而左有三十六字母凡字皆從此生貯墨瀋于小筒如內地木匠削竹五寸餘銳其首以

當筆左手執紙右手蘸墨作字甚速如春蠶食葉聲書畢則簪其管于髮間凡繕寫之人曰中義予游莎綠園見番童各執一木版一喇嘛書一兩行于上其徒仿而習之亦有晚視沉思似臨摹而未窺其妙者

貯墨瀋以青標汁共研其瓶有嵌金銀松石珠寶者

筆則削竹為之貯一鑿鐵小筒內亦極精巧書畢或尚有思索則簪筆于髻始悟古人簪筆之義其字亦藏中亦多不識所云康巴字蓋另一體也
羊之健者施以鞞鞞可馱米麵二三斗惟結隊羣行不擇路徑往往墜崖而斃征廓爾喀時曾一用之其羊驅至軍營即充兵食

馱羊出宗喀邊地北古堂大逾食羊之半其糞亦如牛矢內甚粗彼中以之馱鹽每羊可運三十餘觔耳
打箭爐四面崇山形如釜底山巔往往墜石街巷間頑石林立有方廣一二丈以外者皆地震時或大雨後所

西二

八

墜也予陪文靖公于乾隆五十六年十月假館明正土

司

即打箭爐土司也番民屬其管轄維時土司名之署甲木參諾爾布至漢民隸打箭爐同知管轄

署後山勢壁立仰視欲眩山頂彷彿護以石牆土司云是山產金禁人采取故設此牆予見山石嶙峋雨後沙礫蘇蘇而下心竊危之次年五月初一日陪文靖出口十七日文靖所居之室被大石壓焉蓋邊地山澤之氣不通打箭爐又數患地震雖鎮靜如山亦有時而傾圮也

打箭爐土人云昔武侯征孟獲時令麾下將郭達于沙哇納安鑪造箭故名今山上尚有鑪鞞故址城中有郭將軍廟甚著靈異予曾瞻謁焉打箭爐又名魚通按番

人謂盤曰魚通其地四面皆山形如仰盂魚通之名殆以此歟然打箭爐之名究不知何據

明正土司署內有牡丹一叢閏四月試花乃玉樓春也惟鄂跗差小耳

西藏牡丹惟有黃色但單瓣耳別蚌寺白芍藥花極大千葉重樓喇嘛每以供佛今亦知餽送漢官

西番花形如虞美人紅黃各色內地所無花時細載以驢馱之番人供佛以茶葉酥油易之

西番蓮一名藏金蓮家家盆盎栽植夏秋間徧房頂牆頭皆滿藏中花木頗少觀此亦有生意

菊花惟舊朝衣一種無雜色近有人攜黃色一種番

西二

九

人亦多植之

旱金蓮亦名荷葉蓮葉小如錢宛然荷葉花作金黃色似牽牛花而微小近有人自內地移至糧務貢公以之作屏障花時極繁茂此種宜高燥之地也

纏頭花由卡契回人攜至花如紅花嬌艷過之亦有香味其汁能毒人項午晴云即蓓蕾花然蓓蕾係梔子花此紅色恐非攜子入內地發芽而不作花地土不宜耳

馬蘭似蘭而紫色其香甚烈布達拉後山中窰周圍十餘里圍以白楊徧地馬蘭青草如茵雜花如繡四五月間每攜茶具席地而坐清香逼人此塞外第一

佳境

桃園在藏之南十數里有小寺其桃樹皆大如槐柳皮色蒼古皆數百年物著花微小結實不多人言桃花命短此殆不然他處則未之見也余嘗獵于此山雪後么紅徧樹亦奇境也寺有石佛其年傳有汗出番人男女攜帳住山中念經轉閣落云可祈來生仍生藏地其愚可哂余曾染指佛面之汗嘗之味同嚼蠟想番僧之偽耳

打箭鑪南門外有一小木橋寬止數武過此即為出口自此至藏凡中土食用之物均須親自攜帶一物不備無從購覓矣番地止有糌粑酥油及馬草等物軍行時

西二

+

涌貴奚翅十倍予至察木多有一塘兵知造菽乳每塊值銀錢一文重一分錢糌粑一批約一升五合又有稱一也值銀三錢雞蛋一枚值銀錢一枚察木多以西路更險遠馬草一觔值銀八錢牛糞為炊爨之用一斤值銀三錢番民好利明知官軍需此故爾昂其直也

打箭鑪土人云昔地震時羣山傾塌諸水為之不流惟聞大聲砰訇如萬牛狂吼如是者一月下游居民有知其故者徙高處避之未幾諸水奪路奔騰而下漂沒甚多至今自大京壩西至打箭鑪五十餘里間谿流激石躍起數丈奔濤舞雪令人目眩耳聾至打箭鑪則風聲水聲怒吼徹夜四時皆然氣候亦與內地迥別雖盛夏

積雪春寒倍于冬令又或非時而暎行數十步必氣喘
即牀蓐轉側亦復喘汗不止及詢之明正王司所患相
同方始釋然

打箭鑪出口四十里為折多山山不甚高而犖确崎嶇
從此入藏跬步皆嶮巖矣過山必喘土人云藥州繁富
頂口含甘竹以祛之試之果驗孫文靖公魚通出口宿
折多詩駕言遵首塗風日頗修嶂叢叢庶草繁密密煙
樹互紅欄轉幾曲短約供野渡倘非事遠征此間可吟
步薄霧倏西垂飛雨乃東注遙峯競入雲奔泉紛塞路
礮聲助雷礧四山儼欲仆冲襟本夷猶睹此忽生怖馭
者不煩叱如馱馬爭赴打頭得老屋我席劣可布聽雨

西二

興邀然呼童覓村酌即事多愉怗於茲啓遙悟徐玉屋
觀察折多大雪詩策馬出古關瓊瑤塞天地浩然向空
明寒光渺無際前趾躡後頂寸步防尺退行遠在登高
僕夫易況瘁不嘆去路難豫省歸程易

帕帕佛者察木多附近各部落崇奉之喇嘛也其寺在
察木多江壩山之上凡大臣經過者必祇謁焉孫文靖
駐節察木多將符如織不及上山瞻謁僅遣人問訊而
已帕帕佛執禮甚恭日遣人問安三四次時有餽遺概
邵弗受文靖將適西藏帕帕佛遠送數十里外予嘗親
見其人年約四十餘儀度甚矍惟語言不通耳文靖有

詩紀之文靖自打箭鑪至西藏軍符稍暇精詩百十首予攜之過丹達山壙棄雪窖中嗣予憶存者十

僅二三其贈帕帕佛詩
今已亡之不復記憶

次年回至西藏帕帕佛已示寂

其徒邀予入廟見有喇嘛四五輩年俱二十以內美如冠玉予自西藏回至察木多有詩云馬頭一角黑雲癡馬後顛風動地吹山雨如潮來有信傾盆只在日斜時江壩山頭帝釋居法螺法鼓替鐘魚那知鬼面邪義國選就僧雛玉不如泥鴻瓜跡隔年存六枳編籬板作門縱有轅門新列戟那能不戀舊巢痕維時不知帕帕佛降生何地矣

察木多帕克帕胡圖克圖為尊其次昔瓦喇皆三年遣入朝貢其三甲喇嘛胡圖克圖只係大喇嘛不能轉劫近亦入貢轉劫矣相傳宗喀巴之弟子達

西二

三

賴班禪而外如濟隴地穆帕克帕括布尊丹巴章嘉昔瓦喇皆大胡圖克圖其餘皆大小沙布隴亦能轉劫今駐藏大臣著有冊籍大小胡圖克圖不過二三十人沙布隴約七八十人每年造冊咨送理藩查核遇有呼畢勒罕出世或在

雍和宮掣籤或歸西藏大臣入于金本巴掣籤

番人禮佛狀如偃卧舒兩臂據首之前而以兩掌貼地其口鼻以至地而後止真五體投地也

四月初一日至十五日番人男婦繞布達拉作等身拜者不下千餘人云此半月拜佛一日可抵十日周圍十五里有作三日拜者有作五日拜者親友皆送

飯食點心以盡情誼拜時皆身著白布背心或牛皮塵土滿身如拜香然此五體投地之說也

藏經書于番紙上四圍亦界墨線以為匡廓紙短而寬兩面可書夾以木板不裝訂也喇嘛亦有為童子師者聚番童數十輩席地而坐各持藏經數十翻琅琅習誦誦畢則以木夾夾之因思古來內典必先譯成漢字而後潤色之若如藏地語言則纏不成文焉能使佞佛士大夫潛心參諦乎貝葉乃貝多樹之葉狀如梧桐葉而差大微帶黑色當係擣葉作紙如藤紙竹紙繭紙之類至貝多樹則未之見

貝葉乃是天西天一種樹葉光潔可書和太菴尚書

西二

三

向余云薩迦胡圖克圖有大西天貝葉藏經全部唐時之物甚貴重閱邊界時嘗于薩迦廟見之藏經先有大西天字後始譯成唐古忒字大西天字跡與西洋字相近卡契中亦稍能識唐古忒人不能識也曾見一種樹葉番人以之供佛寬二三寸長尺餘形似刀豆皮作碧色揭起其皮中如白紙片層揭層有不下千百張其薄如蟬翼亦可作書但脆弱難久耳云亦可作藥其名則忘之矣

凡土司死或其子尚幼則其妻暫行齋職謂之土婦明正土婦工喀乃宣慰司蛇蜡吒吧之妻于康熙五年歸誠即今土司甲木恭語爾布之祖母也裏塘亦係土婦

名何錯繡蟒數珠帽上綴以紅頂迎送拜跪與王司無異

宣慰司階三品裡塘巴塘皆宣撫司階四品其先人以征金川有功得加二品銜其後人皆僭戴紅頂年班朝覲則須更換本職頂戴明正司向本世襲巴裏二塘如子嗣不賢亦準于頭目中拔補如流官之制

打箭爐一帶番人重諸葛鼓凡鼓體剝蝕其聲礧礧者可易牛千頭

藏地馬匹購自霍耳及青海等處價甚昂

馬以察木多邊界波迷所出者骨格權奇登山如履

西二

古

平地佳者不可多得夾壩所乘之馬瘦而多力上山如飛云以牛羊肉乾喂養者

藏馬皆不可至內地過夏則遍體生黃水瘡無藥可治耐寒不耐暑也

藏地收納賦稅存貯公用之處名曰商上

凡番人之應徭役者名曰烏拉其牛馬騾驢亦稱烏拉凡有業者無論男女皆派之其從他處來者或僅婦女但能自立煙竈賃房居住者悉令應役即頭目碟巴均按居室之大小定其多寡或一家派數名或數家派一名無人應役亦許願代年過六十始免之徐玉厓觀察烏拉行元註鹽俗用夫馬牛一兩夫代之繫軍行成憲二鹽

奴似通牛馬語馬前牛後相爾汝爾能為我增素囊我還為爾輕鞭楚我不仗爾沽餘糧爾當為我烹作脯為牛為馬爾莫分呼馬呼牛我並許一牛一馬惟我持半馬半牛代爾舉嗟哉征程迅有期慎莫逡巡將官怒山川雖險莫言勞冰雪雖寒不知苦飢來我飯有官茶死去爾身即軍糈

番人徭役以住屋計如三層兩層樓房者徭役最重平房次之黑帳房又次之近年多有棄其大寨避入黑帳房者大路差徭日重耳

唐古忒尚有周時遺制達賴喇嘛所屬百姓既納錢糧牛馬仍當煙戶徭役其餘世家大族皆各有百姓

西二

如台吉丹津班珠一家百姓多至一千數百戶其他噶布倫世家有三五百戶者亦稍納商上錢糧不當煙戶徭役是以商上百姓日益疲憊多有逃亡達賴喇嘛漸不如前之富庶所用卓呢爾等皆貪黷成習因知顧恤江河日下勢所必然也

藏地燒瓷器四絕少尋常一盤直數金是以中土人之客彼中者亦用木盃或鑄銀為器

藏地徵調兵馬近則頭目戴綳確集遠則文信傳調遇急則用傳旂以箭一枝繫白哈達于上飛遞傳催依限而到無遲悞者又聞機密之事用木炭一塊崇朝之間千里可達較勝于案牘繁多輾轉稽遲也又聞藏地文

案每閱三年清釐一過將舊案焚棄焉唐僖宗乾符六年
率謹遣徐雲慶使於南詔南詔驛信待雲慶甚厚授以
木夾遣還通鑑釋文及綱目集覽皆不解木夾之義予
按宣和書譜云章考規常為路魯瞻書雲南木夾木夾
彼方所為木契蠻俗古禮未廢故其往復移文猶馳木
夾以上見
楊升菴集

唐古忒噶布倫戴琫番官必以世家為之遇有差委
公事烏拉馬牛口糧皆自於所屬百姓內挑取貧者
不能英少寇考取戴琫單驗弓馬技藝嫻熟者一人
不知係小家子官職雖加其見所屬加琫甲琫世家
之子轉須摘帽下坐後以無力自養馬匹辭退
木契以兩木合刻番字木旁用刀各削一缺或二三
缺以為符合四川滇黔番夷尚有有用之者

西二

十六

藏地土瘠民貧物產甚少牛羊柴草麥豆青稞氈毛
毯獸皮珍酒酥油雞猪果品金銀銅鐵各隨所產納稅
藏中亦出鮮菌白色而大可如盃口但不甚鮮馬勃
則生定日以外草地亦菌類不可食皆大如斗云係
野驃溺浸之地所生曬乾中如灰粉以之入藥可治
喉症

達賴喇嘛深居簡出每當下山時儀從甚都數百里內
番民雲集羅跪道左不敢仰視置食物及金銀于首乞
達賴喇嘛一顧而不可得乘馬所渡之處及所踐之土
番人爭取以歸謂可已病如刀圭焉凡呼圖克圖所乘
之馬首戴紅木頂身衣文繡古之介馬殆猶是歟

男婦老少同川而浴解衣入水拍浮甚樂彌望不絕觀者如渚畧不羞澀之古今云城乃淫氣男女同浴于河則生

亦未之見

番人浴于川以四五月有全家攜帳房于水邊男女同浴者或著一犢鼻短袴入水浸坐移時上岸飲滄少坐復入水中有坐誦水經一卷蓋惟恐出痘以水浸則毛竅閉而不宣至七月初則達賴喇嘛至羅卜嶺岡浴或兩旬或一月上下數十里藏江皆不准人沐浴矣

達賴下山沐浴千乘萬騎護送漢官兵丁亦應護送

西二

欽差例以上山下山日期入 奏羅卜嶺岡四圍皆下帳房

欽差亦應隨時遣人問候達賴每日浴于石池亦坐誦水經一卷或日二三次浴後天冷則以貂裘圍裹發汗云浴時服寶貝丸一粒內有獅子乳云

唵叭香形如木柳熟之氣亦馥烈按雁門文震亨長物志云唵叭香香膩甚著衣袂可經日不散然不宜獨用當用沈水共焚之以較淨色明手指可燃為丸者為妙都中有唵叭餅別以他香和之不甚佳予謂凡香必和他物而始成不獨唵叭香也西域有草名瑪努根似蒼朮番僧焚以供佛頗為珍

貴當亦如唵叭香之類也

唵八香色黑其白者名吉吉香

藏地不產綢布得之頗知珍重其所產氍毹細毳之類皆用牛羊毛織成按楊升庵云袈裟名水田衣又名稻畦帔王維詩乞飯從香積裁衣學水田王少伯詩手巾花氎淨香帔稻畦成袈裟內典作笮笮蓋西域以毛為之又名逍遙服又名無塵衣云云予見氍毹五色畢備亦有織作花紋望之畧如水田之分棧無男女皆衣之因思笮笮二字元係番語字俱從毛自佛教入中國後華僧服其服而不必皆毛褐乃改笮笮為袈裟且專以屬之開士耳

藏香長二三尺細如縷有紅色黃色每數十枝或百枝

西二

六

以絨束之番人執以禮佛及迎送官長狀如束芻羶聞是香屑止人顛骨以和之故其氣與他香不同又相傳妊婦得之易產又云能祛邪祟未知信否白華師藏香詩熏籠媚閨情炷鑪誦佛號香市喧蜀都却被海南笑謂之龍腦珍薰遜鷓斑燿下駟安可充先韋幸無躁尸陀林各天西藏直西徼唾棄南北宗帖耳奉黃教吹螺響嗚嗚轉幡影浩浩正法如日懸一氣大感召甘松及珠貝百練入鐺鈿搗為元霜精搓作金管貌星星微火乘煙篆四騰掉其臭澹無言其燼光有曜重帷閉少時融液透百竅辟邪具神通那必數盃療方今

威德宏神僧契元照重舌赴東土焚頂祕虔告區區登

貢餘惹衣記廊廟使臣荷分致羗情驗謹叫束香同束
芻價壓萬躡敷鄭重燒博山心清遠聞妙

藏香以後藏入 貢者為佳有紅黃二色其細者一
種名盛安工卡最勝香內以菴配吉吉諸香加藏紅
花為之故香甜觸鼻前藏色拉寺香亦佳其餘饒送
者料薄價省皆不甚道地其大如筆管者每枝價值
一金不可多得

布達拉山寺藏杵一以銅為之高四五尺狀如寺廟中
韋馱靈官所持之鞭窾稜累疊金色晃耀下有鐵三四
寸似是其柄並無鋒鋸銛利之形其卓呢爾達令節執
持下山裏以哈達衆目傳觀不敢褻越云從前平定西

西二

九

藏此物血人無算也

杵番名奪爾濟一年下山一度即兩

欽差署亦必傳觀云以驅邪祟凡觀者必加以哈達
唐古忒番民但可摘帽遠望惟世家大族噶布倫家
方一到

青稞如麥而葉穗較短四月播種六七月即可刈穫蓋
口外地寒五穀不生惟稞麥較宜爾按稞苦禾切音科
又胡瓦切音蹠又魯果切音裸今土人呼如科之上声
糌粑屑青稞收麥為麵番民資為日食之需掘地為爐
度鉞熬茶羣聚圍坐視其火候攪以酥油懷中探取木
盤酌而飲之或糌糌糌于盪澆以酥茶入以鹽手搓成

圍而啗之亦有不及熬茶用雪水搓糍粑以充飢者大抵番人日食四五頓畧一憩息即熬茶為食食少而頻亦養身之一法予陪孫文靖赴藏食用之需皆自裹帶塗中絕糧不得已以糍粑充食餒塞喉間不能下咽不覺相視而笑按糍粑字書無此字當亦就蠻語而譯之者其音如答呀或如巴而各加以米傍如郭忠恕所云飛禽即須安鳥水族便應著魚之類然二字沿用已久不能改也吾鄉徐玉厓觀察糍粑行蠻鄉生未喻梁肉祇有收糍能撐腹軍前白粲白似珠以此易彼非所欲匹諸舅泰悅我口享以鷄豚轉敵餽吾聞嘉種貽來年稼穡用成先百穀土硯水厲石氣寒播種乖種不乖種

西二

蒸團畧似五侯鯖三月裏來不言宿霜凋雪幕夜半飢賴此乾饌性命足用慰封侯萬里材唱凱歸來好繫玉孫文靖詩裏糧出魚通辰炊忽不舉霜私竟告匱糍麵乃登俎雖云經磨礮入口輒齟齬未足儼青精差堪配黑黍潼乳注瓦缶酌言當肥粒頓敲陶令眉捫腹思粒粒

青糍即小麥之另一種雖至熟其半帶青色故名炒青糍作花然後磨成麵即可調酥油為團以代飯亦香美彼中有水磨旱磨之分然大喇嘛所尚則喜粗如米糍成片者取其易消也豌豆亦可作糍粑能作脹不宜多食

番人以大黃葉曬乾代烟吸之以代大黃亦所食皆牛羊乳酪吸此可除食火耳

番民以茶為生缺之必病如西域各部落之需大黃蓋酥油性熱糶粃乾澀而不適口非茶以盪滌之則腸胃不能通利其由打箭爐入口買茶者絡繹不絕於道茶形如甄土人呼曰甄茶每四甄謂一甌

西藏所尚以邛州雅安為最有鍋焙子日貢八屢新野之分大家最重竹當茶亦邛州產加白土少許熬出作胭脂色每甌五觔價須三金其熬茶有火候先將茶之梗葉用竹罩羅時時揚之茶之精華皆與水融合然後入酥油或牛乳以筭攪勻方可飲也

西二

主

工布西藏一部落也距前藏約十八九站產稻米如內地又織絨為罽質韌色鮮紅如蘇藹

工布所出獅頭紅罽長可數寸可代皮墊又出黃連獐獠獼猴皮鹿茸等物皆以茶易換又有樹葉一種形如枇杷葉上多黃毛以代火絨尤迅速易燃並以敷刀傷可立愈

番民服御惟氍毹一種最廣價亦不廉質重不適于體映則嫌其漬汗寒則嫌其透風以作地衣寢蓐較相宜焉又有一種曰藏片實即映咭利國多羅呢之麓者蓋廓爾喀與紅毛國相近海物往往航海而至轉入西藏如珍珠珊瑚之屬皆從彼中來白華師藏氍毹詩邊城

出魚通烏斯藏聯屬水草健移帳羊牛富量谷豈惟馳
騁便寢食利皮肉一毛積萬毛毳毼細盈旬漫撚體漸
麓交搓緒相續數丈亘一條條受機袖詩注袖受經經之
旋緯之織作妙緣督長鈞準高架用手不用足成刮
使光束卷詫豐縟彼冲霜雪繁適體耐寒煥披同黑貂
襜藉勝紫熊褥入市茶馬偕任貢紐纒恣

皇靈被戎夏如布罔越幅扈夷徠桐漿準部資考牧羶
綸致新羅毳毼獻身毒弓衣繡詩句即事驗懷服殊珍
何自來展對見羗俗復陶製效秦黃潤價壓蜀賓蜀番
駝尼攷校昧前錄為報割毳情纏綿佐宵讀

毳毼以山南所織為最細西藏本地皆粗料也滇客

西二

攜銀茶至山南收買由滇再發江南京師為最高又
有大綿一種似毳毼而不起珠細毼則似羽毛皆羊
毛所織佳者價亦不輕云

廓羅實土於皮作棗軸狀高四五尺其外有施朱色者
納梵夾其中用本架排豎檐下手推旋轉謂可代頌佛
號施列門外如官衙之轉箭然文靖詩釋迦無上義妙
在轉法輪可怪野狐禪作此烏狗陳轆轤響井畔桔槔
喧河濱以之代梵唄愚頑不可馴去者日以故來者日
以新循環爾何與旋轉還大鈞予疑此即轉輪殿之遺
意不過具體而微爾亦有鑄銅肖其形高五六寸手轉
之而誦佛者

薩迦廟唐時所建木料甚巨與內地極大寺宇同另
有一轉輪殿則其輪可數丈與殿相等上皆梵書經
咒輪下用一人推之與他處不同也

藏核桃如桃杏之仁而大倍之外無殼內無皺皺味亦
與核桃迥別蓋別是一種果實強名曰核桃爾

歙縣項應蓮云即叭噠杏仁之未去殼者

青金石產碩板多地名北設站然不易得至催生石

質理鬆脆色亦黯澹即有重數勩者亦瓦礫視之

予尚不解數珠之用及見西藏喇嘛無不手持一串亦
有懸諸項者珊瑚椰子噶布倫札木札雅均可為珠一
日見三喇嘛藉地坐一喇嘛從皮帑中出紙一片上有

西二

番字一二行自右而左橫讀之語不可辨一喇嘛亦從

帑中出小骨棋子小石之類錯綜陳于地上一喇嘛指

數珠或一二顆或七八顆如是者數四又指其珠記念較小

挂于數珠之旁凡三一二顆不半日帑中之紙盡出三

人蟬聯各誦一句皆首頷之似其數已經算畢無絲毫

舛繆者蓋大珠以記零數小珠以記總數如內地之算

盤也而其法較捷否則數珠不幾成贅疣乎

窟籠山峯石奇險為口外諸山之冠輿馬至此但覺萬

劍摩空神鬼萬態不可措足喘汗相屬無有賞其秀拔

者始嘆此石之生不得地也窟籠當係洞字切音徐玉

厓觀察奇石詩窟籠山名行邁苦厭山窅兀見奇巘兩

屋插屏障玲瓏誇天鏗惶惑羅百恠反覆看萬變刻畫
魑魅形透漏雲霞卷嵌空作屢屢屈曲成巉岿跣跌仙
佛隊意外列軒冕十洲與三島咫尺不相遠想當結聚
初巨靈費雕琢破彼混沌氣偶然出神產惜哉落荒蠻
異才遭偃蹇萬牛僅可移茲足勞推輓

番刀式不一總以刃薄質輕者為良予曾購其一視常
刀畧長及薄如蒲葉兩面可以隨手擺動特不能屈之
使曲爾又有一種狀如雜草之鏹刀而其刃外向本狹
末寬拭之似甚犀利

番刀以廓爾喀出者鋼經百鍊銛而堅利其甲喀爾
卡契之刀雖式樣秀巧亦屈之可纏於腰中但鋼不

西二

及廓爾喀之堅卡契無人不佩也首於腰帶中以之
割肉其裝飾金銀珍寶極貴重也

番人髮不梳櫛婦女編成數十百辮膏以酥油其富者
懸以珊瑚珍珠綠松等飾耳環大如條腕下綴珠寶珠
有大如龍目者其孔自上直下貫以鐵絲又為酥油所
蝕色黯氣腥不適于用

番鼓周圍八九尺視常鼓較扁下施木柄長數尺殆製
如鼗鼓恢而大之爾喇嘛席地趺坐左手拄鼓右手以
槌擊之聲甚宏壯

番鼓有數種有柄者其一也一種大扁鼓番僧負之
踴躍背手反擊之聲皆應節以為能一種小如腰鼓

兩面以人皮蒙之聲極細脆一種如尋常貨郎所執亦以人皮蒙執而搖之可召鬼

沈硯怡言又有以兩喇嘛顛骨相背聯之以金中鑲銀柄兩面蒙皮而有耳持柄而搖製若鼗鼓者極為貴重曾于松湘浦相國處見之云是駐藏時達賴所贈骨作淡紅色甚光潤

碓

篇海都聊切石室也

壘石為之下豐上銳聳立玲瑯形如卓

筆有高至數十丈者口外風高卻無欹側倒塌之慮旁設小孔如窗櫺然番人登之瞭望予至兩金川曾見之西藏間亦有之特不及其高峻爾

藏地亦有蔗糖價不甚貴喇嘛熬成丸較梧桐子畧大

西二

五

紅白二色輒以饋歲

蔗糖紅者来自布魯克巴其地甘蔗橘子橄欖亦有販至西藏者白糖出廓爾喀潔白如雪冰糖以線收之凝結成串如梧子者名纏頭菓中裹以草豆蔻故入口香辛云自甲喀爾販至彼地甚賤也

西藏乃不毛之地糧食除糌粑牲畜除牛羊外一無所有承經內地食飼養僅止三四十勛雞瘦盈握鷄卵竟有無黃者不產菜蔬止有苦蕒一種亦不恒見聞近時官兵出差西藏者攜菜子給番人種之僅得數畝蓋番人初不知擷蔬而藏其子為次年播殖之用也

藏地雄雞生卵視為尋常其卵大如鵝蛋上有花點

云可作眼科藥然未試雖亦能啼明番婦配漢兵
往往生男三日之內忽然啼哭不止前陰縮而變為
女矣亦曾屢見之然從未見女變男子者知者產時
用鍋底煤塗之可免

自打箭鑪出口提茹阿壤壩一帶山低如屋路平如掌
谿流瀟瀟芳草茸茸惜皆棄為曠土蓋口外地寒番俗
又不知種植故也予謂秦蜀棧道今皆墾成畝田設徒
流民實塞外仿屯田之法試令墾種可數百里成沃壤
孫文靖云邊氓之氣宜靜不宜動此等番民羈縻之足
矣名募墾田患有不可勝言者予知其一不知其二也
文靖自提茹至阿壤壩詩山泉本東注沾溉亦復優天

西二

心齊一視溝水忽西流自出口將至提茹水皆東流折

水忽折而西非此則莊稼灌溉缺矣馬左草樹繁馬右藥苗富兩山產各

殊不肯俯而就蹊平綠如毯維草宅是供哀吾雲棧氓

祇憂石無縫提茹地多膏腴樹蔬缺如因憶往豆其直

既昂馬蹠圈不舉圉人亦何肥我欲作馬語時見驛馬

辛鞭予和詩云披裘日長至寒氣噤齒牙蕃丁笑盧胡

卒歲一褚已褚衣也華言百藥利百病過者喘不醒良材

未收咀迺與毒卉等折多山藥苗甚駕牛牛道敝棄皆

塞屋內彼人而且然於物更何愛厥土類白墳棄置不

蓄畬安得記勝之授以種植書徐玉屋觀察宿阿壤壩

詩雪光罨重屋即次偶一經下聞牛馬鳴上聞鐘磬聲

非鬼非仙者乃居第二乘人間知有阿壤壩却望魚通
是圖畫又文靖阿壤壩道中山水秀麗土田肥美出爐
關以來未之見也是日過東俄洛至卧龍石宿得詩八
首綠草黃沙碧玉流黛峯慈禱雨初收出關風景長如
此欲向蠻荒賦壯游馬頭失喜逗朝曛琴筑泉聲處處
聞多謝山靈工著色當前幅幅李將軍五月披裘事急
裝時仲夏積雪望 蠻鄉酷愛麥秋涼黃雲吐谷雙歧頌笳鼓
歸來餅餌香抄外五月瓦切寨名平岡路逶迤傍山樓閣
自矜奇喜他康把土人呼房苔花滿不插雙竿嗎密旗
梯田耕罷走梯房疾比都盧鷺鳥翔不耐老夫筋力緩
倩人扶上太郎當番人好居樓下即牛欄以圓木作小坎形緣而上官府往來皆寓焉小

西二

往為佳意亦欣招攜况復有同羣謂有濂鞭絲帽影匆

匆去到處青山笑使君背縛軍儲萬里馳衙官催點角

頻吹時催背夫二千名出馬前即是蟲沙路為語長途

好護持火急軍符魄補苴旅業未聽覓華胥

主恩先與刀環約七字詩成涕淚餘候紅諭旨令士回

城臘羊腸五六寸空其中而塞其底其薄如紙罐以酥油

植以穗難之以代燭稍一傾側油即外流又須頻剪否

則其穗漸難漸短而腸仍外障如隔膜然不能四照矣

石作音礮或砂有紅白二種予購之各數觔置皮篋中攜

歸化如鹽酒蓋藏地以不去毛之生牛皮為箱篋曝令

乾可以致遠然溼氣內侵貯物無不霉爛本草硃砂出西戎乃酒液結成狀如鹽塊置冷溼處即化觀此益信硃砂甲喀爾所產紅者為勝能爛積滯又彼中銅錫等器皆裹以金銀非硃砂不可

西藏之有黃教紅教猶中土之有南宗北宗黃教傳自前藏之宗喀巴紅教傳自後藏之多爾濟以方術名彼道中已為外道至布魯思古以達爾巴為道場以色列巴為初祖其詛咒之術曰札達克殺戮之術曰奔布爾所持之經曰達思拉其毒惱尤甚蓋其紅衣紅帽固已異乎黃教之宗乘也

近雲南邊界尚有黑教喇嘛另為一種與黃教爭上

西二

下然只一隅之地為數不繁不足為患也

口外地名皆唐古忒語而譯以漢文其畧具文義者如烏蘇江蔡里鹿馬嶺嘉峪橋石板溝黎樹松林八角樓南墩之類當亦係華人名之非番語也若油共有乃安 乃黨 耜一字 納子 雜務 岡把擇之類不可勝數雖譯為漢文不成地名矣

喇嘛於街肆懸佛像令僧雛手持一銅竿長三尺旋轉之誦習佛號聲嗡嗡然轉經之義殆取諸此

小召寺譯言讀如來也 番名喇木契在大召寺北東向相

傳亦唐時建宏麗不亞大召塔佛曰珠多吉乃覺釋伽摩尼之弟八歲成佛又云即唐公主肉身

凡文檄符移之類喇嘛皆記載為經如官衙之有文案蓋番語皆可入經而佛經無非番語華僧所誦諸經意當時元係番語譯成漢文而文人學士又從而潤色附會之以便諷誦然未免愈變而愈失其本真今試舉內地經典質之番僧轉恐扞格而不入爾

長青春科克寺在裏塘堪布柳歇居之予赴藏時曾一宿焉番寺無額無碑記番語又不可辨不知予所宿即此寺否

色拉寺在拉擦

前藏地名拉撒

北十里依山建金殿三岑樓

高聳達賴喇嘛歲至講經相傳寺有降魔杵一番語呼為多爾濟從大西天飛來番人歲一朝觀焉按西藏在

西二

三九

打箭爐之西南而番民謂小西天大西天尚在其西計程可達似時時有人往來其地者亦如華人之慕西土為予不得而知之矣

色金也拉山也此山後出金礦故名達賴喇嘛派人經營不准私開每年只供商上採用余所見生金有十餘兩成塊中裹砂石鍊出色亦較淡必數鍊方佳彼中佛像裝金皆用之寺有五千餘象為四大寺之一予詢之卡契自前藏至甲喀爾約可四十餘日甲喀爾在西海之邊大西天尚須過海約半月之程云西藏寺廟皆用銅缸貯酥油難以供佛上元節謂光明佛生辰寺廟街肆貯酥油於盞難之如星毬萬點照耀

無異白晝大召寺屋角牆頭皆置鐙游人聯襪疊肩踏歌徹曙按烏斯藏大乘法王居西天日落佛國東土明永樂三年封萬行圓融如法最勝宏慈廣濟護國宣教正覺如來大乘法王西天上善金剛普應大光明佛凡三十六字法號今西藏所稱光明佛即前明所封之佛歎抑亦旋化旋生今尚存其人也惜未詳詢始末癸丑元宵適予卧病時服役者僅一番奴出遊忘返支離孑影如病頭陀嗣在黔江道中守歲有采桑子詞紀之云大招忽變光明藏萬盡琉璃難起魃脂揲演樓頭禮辟支厭厭病骨兜衾卧蠟穗離離一勺饘糜憑仗榛奴好護持

西二

番人不識天干惟以地支所屬紀年如稱鼠年牛年兔年之類漢野集有稱龍狗場牛街鼠街者亦就起墟所值之日而名之乃予親聞之至舊記謂番人亦以十二月為一歲紀月亦以寅為正亦有閏月但不同耳如雍正十年閏五月其地閏正月雍正十三年閏四月其地先于上年閏七月更有閏日之異如閏初一則無初二即接初三日或于月內插去一二日即不呼此一二日如插去二十七次日即呼二十八日每月無小建而有朔望晦稱正月為端郭餘月仍依次數之紀日以金木水火土配與時憲書無異推算日月食亦纖毫不爽云云予在藏一年凡遇令節噶布倫戴綳人等隨班瞻禮與內地無別蓋久已沐華風

而奉正朔矣惟詢以年歲仍稱鼠命牛命不能改也
番人文移亦用干支如丙子為火鼠年辛丑為金牛
年甲午為木馬年之類皆以五行配十二肖也亦有
紀年之書名朱爾亥以西洋算法推之日月食皆不
爽每食出一告示畫巨蟒吐黑氣如食幾分即遮幾
分且下列吉凶水旱占驗之語以告番衆
番女負長桶上寬下窄汲水樵蘇炊爨皆資女工攀陟險峻
如履平地男則安坐而食役女如廝養又打箭爐番女
年十五以上即受僱于茶客名曰沙鴉凡茶客貿易聽
沙鴉定價直人不敢校茶客受成而已井白箕帚之事
亦女一身任之

西二

鹽形如印產後藏之札野克登察噶山溪沙土中隨手
撈取不煩煎曬此天產之自然者也

番地鹽有數種其一種紅色如砂石者山中石巖所
產一種青色者即戎鹽一名青鹽是也又一種在達
木三十九族草地蒙古人掃取澄曬負販易換青稞
如花馬池鹽池所產然皆味苦淡而不鮮是以塞外
烹調皆不可口也

擦竹卡塘名通志作擦褚卡相諱有鬼予冒雪暮至所攜行帳相
距尚遠不得已就塘房宿為室大如斗爨煙眯目穢氣
不可向適薄眠土炕暗中覺血涿涿下滴乃懸牛肉一
齋又時聞壁間簌簌有聲蓋口外無蜃灰陶甌輒以牛

糞黏壁有時剝落耳輾轉達旦迄無鬼嘯聲

墨竹工卡名地距藏數站征廓爾喀凱旋官兵水獵其地

墨竹工卡之東為仁進里又東為烏蘇江水勢平緩當

可行獵也康熙六十年噶爾丹疏報臣兵於八月初四日進取黑朱工格第巴達克雜及喇嘛鐘科爾頭目皆

喇嘛倉庫封閉隨據三廟喇嘛宣示拯救至意隨將達賴

喇嘛倉庫封閉隨據三廟喇嘛宣示拯救至意隨將達賴

喇嘛倉庫封閉隨據三廟喇嘛宣示拯救至意隨將達賴

漢番相見語言不通各攜通詞之人繙華言為番語述

之番人又譯番語為華言述之華人口無停音足無停

趾賓主相視而笑終日不交一語番人偶遇華人烹飪

亦嗜之津津有餘味可知天下之口相同其生啗牛羊

西二

習俗使然非其本性矣

漢人烹飪番人中至貴如班禪濟隴胡圖克圖噶布

倫等皆喜食之至賤如小哇子郭家哇之類皆能食

之其中等稍有身家之第巴喇嘛皆不敢食恐沾漢

人氣味出天花也番婦則不然亦不可解

藏佛沿街攤賣率以年代久遠者為佳又有小如粟米

者貶以銅龕大如桃杏之仁懸諸胸間謂之護身佛吾

聞如來願舍身不知何以范成千百億身不足供養也

譯史載異產云一銅佛為斯藏所鑄愈小愈貴

藏佛以甲噶利瑪佛為最重傳係唐時甲噶爾山忽

崩出銅數千觔鑄佛像若干派傳至今見者甚希其

銅作紫磨金色寶相精嚴僅見其二其餘以古而相
貌莊嚴製作精工者為貴不拘大小以受香煙最久
者為重凡胡圖克圖及世家大族積懃金銀無所用
之不尚奢華飲食衣服皆有定數乃發願鑄佛一堂或一千尊或五
百尊鑄成日必延有名望大胡圖克圖念經數卷然
後裝臙腹中實以小卷梵經及青稞五穀亦有雜以
金銀屑者所費甚鉅或萬金或數萬金此等物皆供
於家廟不輕送人其前後藏酬應送禮之佛多新鑄
并有空腹無臙者不足貴也又有小銅塔大可四五
寸中亦有臙彼中以投贈極為珍重謂每座可值五
十金云

西二

三

達賴喇嘛班禪額爾德尼皆統名也如華人之稱和尚
云爾別有一名或四或五字或六或七字奏貢時用之
濟隴胡圖克圖儀貌甚偉年約三十餘歲畧解華言似
佐達賴喇嘛料理番事者別居一廟樓高五層頗具壯
麗乾隆五十七年

敕封慧通禪師

敕文先

國書次漢文次唐古忒文萬象踞聽宣讀不敢仰視
項應蓮云大召塑像公主旁有尉遲敬德像查尉金
城公主者尉遲瓌後人訛為尉遲恭耳琉璃橋亦其
監造

凡喇嘛見官長手呈哈達而以藏佛藏香氍毹為饋報以綢綿茶布或白金必倍其所饋之數焉

工匠治物不用模範窮極精巧金銀累絲鑲嵌及雕鏤人物花卉無不象形維肖殆亦中國之遺法歟嗶嘰子尤工其業

向聞雲南省城與打箭鑪相對麗江府與察木多相對

此鄂蘊山宮保之言嗣至雲南迤西迤南各郡縣風景與西藏相

似始知其言鑿然無疑麗江以外為中甸為維西為阿墩子路通察木多南墩諸處故征廓爾喀時文靖咨會滇督令陳方伯孝昇時任雲南糧儲道碾維西一帶倉穀運供各臺焉

西二

維西一帶與唐古忒連界男皆與漢人無異婦女裝束全似番人背負一羊皮必連羊尾上綴海肥自背至腰行動有聲此又唐古忒之所無也男子多來藏作賈有挾貲數萬者近亦有讀書進學之子然不多得也

自甲貢東行十里長松千萬株清流繞之非復塵境文靖詩萬壑千巖積翠重一層巖壑一層松從教韋畢今猶在未必含豪具此胸

喇嘛累茵而坐有厚二三尺者番俗無几案椅櫬隨地坐卧惟喇嘛則重茵以示尊焉

番俗以茵褥分貴賤隨時加添有加至六七茵者皆

文錦粧花極華美中絮以獐毛則濕氣不入也
番人所卧止有茵褥從不用被雖至貴亦只用隨身
衣服作被蓋之偶有用毛氈蓋於脚後夜間亦從不
輾轉幼習使然也

番中女尼號覺母子自藏以西多有寺院亦有耕種
為業者遇官差仍供烏拉也

浪噶攷有江珠胡圖克圖寺在海子邊相隔巨浸約
二十餘里亦覺母女尼也傳聞從前

欽差過境坐皮船渡海來接有侮之者後遂不至
番人生子女二三必擇其一二為喇嘛殆利其不耕而
食不織而而衣歟生齒不繁亦由于此喇嘛稱乂布干

西二

尺予前在熱河時聞之一友云
在藏曰未見此人亦未聞此名

番人生子女不浴不鬚髮其母以舌舔之三日後以清
油酥油塗而曬之灌以煑麵湯不與乳也予雖未目見
但男婦無不垢面蓬首教之積面而肌理愈黑者職是
故爾男子稍長教以書算或習一技女子則教以權衡
習貿易或紡毛線織氈毯不習針黹大抵生女重于生
男焉

番人年老者以酥油遍塗身于房頂曬之番婦有娠
亦以酥油塗腹於房頂仰卧曬之云極有補益不知
何據

前藏地名拉撒按社氏通典吐蕃在吐谷渾西南其國

都號為邏娑城舊唐書吐蕃傳號為邏些城則拉撒或
即邏娑邏些之轉音又從前西藏有台吉名頗羅鼐者
按扶南傳舍衛國隸屬天竺伽尸國一名波羅奈國亦
名波羅國奈斯國釋道安西域志謂波羅奈斯國乃佛
法轉輪處則頗羅鼐或即波羅奈波羅奈斯之轉音蓋
譯音無定或一地一物而稱名各別譯以漢文而字又
不同入之紀傳輾轉鈔謄又不能免譌脫離合之患如
天竺亦作身毒亦作捐毒於義了無取也

由打箭鑪出口行數日至中渡今名河口土人謂即雅
龍江口以東為明正土
司所轄河以西為裏塘土司所轄又有上渡下渡不知
在何處雍正元年撤回駐藏官兵因打箭鑪之外中
河口岸係通西藏守備居民寨落亦有郵舍可憩時靈雨弥旬

西二

山水暴漲予立坵垣上見番民間渡河不甚廣湍流激
箭船至中流截然中斷予越宿始得渡至彼岸文靖河
口阻水詩積潦朝方盛長年力竟孱風聲如圻岸漲勢
欲浮山蜈蚣沙洲黑蟻浮石徑斑皮船難共載遙羨鳥
飛還予和云雨戒鴻溝割濤衝石骨孱木罌慳覓渡蠟
屐阻登山即過河上蠻盡資牛革番人用牛軍符仗竹
斑兩岸設方柎須蚤縛彈指凱歌還

藏地元寶每一枚重三十三兩五錢兩枚合成六十七
兩殆猶蘇松市肆間用錢以六十七文為一錢也

自察木多以西多出野獸黃狐沙狐元狼元豹艾葉
豹松根豹皆不甚傷人馬鹿馬熊形質甚巨野牛多

近怒江野驃羣遊草地味不甚美羚羊挂角山巔盤
羊角重于身可作箭銳其他麀麇麂鹿是山皆有山
之口以外草地更多

藏地多沙土有鼠一種小于尋常家鼠以雨後足蹴
土頃刻成穴遍地皆是馬蹄誤踏即陷入此鼠夏日
老者即變為小鳥頭仍鼠毛仍居舊穴與雛鼠出入
一穴始悟鳥鼠同穴實有其事其實鳥即鼠也此鼠
喜食樹根扶疎蟲柳經其搜根啣食無不立萎族類
既多除之不易也

石兔一種藏路旁石縫中形全似兔身小如鼠捕得
一枚馬上置夾袋不數里啣孔遁去

西二

石鷄大如鷄之三背作龜形伏石中急切不辨以鳥
鎗擊之飛鳴羣起其味亦不甚佳也

藏地一種旱獺身肥重穴土而居遠聞其聲若啼鳥
然亦頗宛轉見人即兩足拱揖稍近之即窺入穴中
土人以煙薰之穴後有洞冒煙而出以木擊之取皮
作裘亦不甚重余見其肥美曾烹一枚味帶土腥不
可下箸

蟲樹如柳葉背微紅夏秋間葉生小苞大如綠豆中
藏小青蟲如蚊然不啣人喜近燈光夏日剪燈夜讀
几案皆滿書載蚊母樹或即此類耳

西藏紀游卷三

金山 周藹聯 肖濂

察木多

亦作又

為打箭鑪至前藏適中之地滇省曾設

鎮其地

雍正元年令察木多總兵周瑛截羅卜藏丹津往藏之路

今歸川省設臺站

置糧員有土城番居稠密予至察木多適望雨文靖詩

憶發折多嶺積潦苦淤澱崇椒冒溼雲叢薄穿駭電淋

浪徹旅宵塗堞塞荒甸所幸孚甲抽高畦灌溉徧行役

雖滯滯山農頗歡拊昌都匯雨水

地有兩水交會左曰昌右曰都或云察木

多即昌都之轉音

豐隆忽告倦匹練曳殘瀑雙丸跳錦絢登樓

拓八窓山影失慈禱力子黜顏歎唯霓何時見稞熟或

在茲菜饘慮方斲

時菜價甚貴

況值千夫集郵亭調粥麵

西三

站員設官店起舞祝商羊拚飛觀石燕對此盤中珍燠

然不能嚙徐玉屋觀察和云塞山六月雪盡消黃塵撲

馬馬嘶驕輕雷隱隱不奮地雲淨天朗星蕭蕭蜀葵含

蕊開且合滿院蜂吟晚未歇禿筆飛書墨易乾郵籤急

遞鈴聲澈萬間廣厦萬丈裘相公志願實與儔作詩祈

禱降甘澤長吟未竟雲氣黑三更閃電山石鳴檐花作

溜如懸繩酣眠夢入水雲舫曉看排闥羣峯青小鳥飛

來北窓下露氣濛濛滋菜把蠻農祗歎麥有秋天心更

在洗兵馬予和云行役苦雨多卸裝恨雨少人道西南

是漏天決日煙焦日杲杲昌河都河水德長桔槔無處

輸神漿經樓不少彌天釋盞試盆中洗斲方

鮓答即劉答牛馬狗腹皆有之形如青黑色石卵亦
有長可三寸黑色一角尤貴重喇嘛得之置水中以
梵語咒之即可致雨

自打箭鑪至西藏如河口察木多嘉峪橋諸處皆產魚
止有一種長不滿尺形如鱒亦作羹味尚可口予在察
木多曾在四川橋通甚雄壯之路雲南橋通路南垂釣日

得二三尾佐餐雖怕怕佛有厲禁不能從也文靖食魚

詩連朝食指動平臯貫柳提來解鬱陶回憶永和溪畔

路予家舊在溪上此時潑潑躍銀刀柳陰新漲釣絲銜細雨濛

濛溼袂衣不是更登番僧都卻走那能成就老夫饒喇

食牛羊獨見綠蓑青笠興還同愛向煙波狎短篷可惜

西三

謝郎好身手謝元寄人書云北國山下釣枉教庾蟀住

魚通打箭鑪水聲塞徐玉厓觀察和云漫同玉局寄臨

臯一卷清詩擬和陶不是我眉積雪水也看舉網出銀

刀煙波舊署釣徒銜人海久拋荷芰衫不分烹鮮當絕

徼濁醪麓飯饜飢饒蠻村風物偶相同味與鱸魚煙雨鱸

鄉憶短篷五載但知丙穴美家江尺素悵難通予和云

吳杭香飯斷東臯塵甑行歌乞食陶意外雙腮呀呷至

亟呼饜子膾蘆刀佛地思加水族銜不啣不餌曳黃衫

喇嘛不食魚寄書魴鯉層波底莫更聽經過老饒非鱸非鯉

扱綸同只少魚師六尺篷試詠媿隅作蠻語鱸鄉煙雨

夢魂通

雲南橋以鐵索為之上安薄板行至橋中風作擺動行人危之較鑪定橋寬不及十之三也冬日下流冰結為橋牛馬徑過鋪以樹枝草根行人稱便

徼外溪河之魚多厚皮土氣惟竹巴籠中渡乃雅龍江上游魚最肥美此外如藏江為白楮河下流亦產魚與中土異有大嘴重嘴小嘴之分又有石巴子魚一種形似鮎而扁乃丙穴魚之最大者長可尺餘亦最鮮美大約嘴大之魚皆食細魚故肥嫩嘴小者微帶土氣也海子中魚大者丈餘小者盈尺遇山溪水下溯新水而上余曾於浪噶攷一炊許時以線網網得三二百觔又於脅噶木片時釣得百餘尾其地無

西三

三

捕之者故易得海子冬日冰凍塘前鑿一巨孔然燈其上魚見火光躍出次日可以盈擔然土人不食也察木多本屬闡教胡圖克圖康熙五十八年天兵進剿西藏始納款為頒給正胡圖克圖印信居察木多大寺其副胡圖克圖居邊壩之西喇嘛寺又有倉儲巴亦作昌諸已五家分管大小寺院其俗生子多為喇嘛喜噶生物察木多別有一塗由類五齊通西藏土人謂之草地類山較平地較提類五齊亦築土為城周二百餘丈廟宇巍煥有紅帽胡圖克圖協理黃教番民多居黑帳房其部落元隸西藏康熙五十八年與其西南之洛隆宗投誠歸化洛隆宗之西又有碩般亦作板多亦西藏部落有磔巴二掌黃教後

準噶爾佔踞西藏遣陀陀宰桑凌轢其地僧俗不勝其
虐康熙五十八年定西將軍噶爾弼統師進藏其磔巴
人衆迎師歸誠而陀陀宰桑遂潛回西藏經總統遣材
官變服即令碩板多磔巴嚮導至索馬郎擒獲之以上
三處旋歸達賴喇嘛管轄又達隆宗同時納款四至遼
潤差徭繁重又委熱熬者三分治之以上見舊志

類五齊亦蒙古部落與三十九族又一類耳碩板多
應換夫馬烏拉類五齊亦應幫出近來更覺貧苦是
以達賴喇嘛仍認幫一半銀兩差使到此每需守候
碩板多溝往往出催生石翠藍如青金石但乏金片
耳大者可數十斤可作屏風陳設小者作決拾朝珠

西三

佛頭皆漢兵為之番人不重也

察木多有二河舊志謂一名昂褚河在察木多左源出
中壩因通雲南亦名雲河一名雜褚河在右源出九茹
因通四川亦名川河二水合流入雲南界予見二水奔
流浩瀚其源甚長而終不得其原委嗣從蔣良騏東華
錄中伏讀康熙六十年十一月

上諭乃知昂褚河即金沙江之上流雜褚河即瀾滄江
之上流也由是推之打箭鑪之雅納溝河裏塘之雅龍
江裏褚河巴塘之色褚河乍了之色褚河類五齊之紫
褚河或為昂褚河之上流或為昂褚河之下流一水而
隨地異名耳又前藏有一江名白褚河又名機褚河距

大名十里麻人云此水西流八百里故其地生達賴喇者亦必仍今知即檳榔江之上流也由是推之洛隆宗之偶褚河峽隆喜褚河碩板多之柱嗎郎錯河胄褚河達隆宗之邊褚河俄褚河葉褚河拉里之同安褚河得褚河松茄褚河工布之江達褚河其所出之源或同或異要皆匯于前藏之白褚河迤邐入于雲南為檳榔江也又志載生格喀巴卜山今知譯言獅子口也達木朱喀巴卜山今知譯言馬口也郎干喀巴卜山今之譯言象口也馬卜家喀巴卜山今之譯言孔雀口也又土人謂察木多為康前藏為衛後藏為藏今知即禹貢三危之地康乃喀木之轉音衛乃危之轉音也舊志載哈拉

西三

烏蘇河在藏北有皮船通渡距藏八日程今知哈拉烏蘇即雲南之潞江由其地入海故曰導黑水至于三危入于南海也達賴喇嘛坐床之處曰布達拉山今知即梵書普陀山之一也舊志載因底斯山在西藏之阿里東北周一百四十餘里四面峯巒陡絕積雪如懸崖山頂百泉聚流至麓即伏實諸山之祖今知即梵書阿耨達池也故將

上諭恭錄左方

東華錄係鈔本未
知字有謄脫否也

上諭朕于地理從幼留心故遣使臣至崑崙西番諸處凡大江黃河黑水金沙瀾滄諸水發源之地皆目擊詳求載入輿圖大概中國諸大水皆發源于東南諾莫渾

烏巴西大幹內外其原委可得縷析也黃河之源出西
寧外枯爾坤山之東衆泉渙散不可勝數望之燦如列
星蒙古謂之敖敦他拉西番謂也梭羅木中華謂之星
宿海是為河源流為薩陵鄂陵二潭東南行折北復東
行由歸德堡積石關入蘭州岷江之源出于黃河之西
巴顏哈拉嶺七七喇哈納番名岷尼雅克撮漢書所謂
岷山在西徼外江水所出是也而禹貢導江之處在今
四川黃勝關外之乃諸山古人謂江源與河源相近禹
貢岷山導江乃引其流非源也斯言實有可據其水自
黃勝關流至灌縣分數十支至新津縣復合為一東南
流至叙州府與金沙江合流金沙江之源自達賴喇嘛

西三

東北烏尼伊烏蘇峯流出烏尼伊烏蘇峯中華謂之乳
牛山其水名穆魯斯烏蘇東南流入喀木地又經中甸
入雲南塔城關名金沙江至麗江府又名麗江至永北
府會打衝河東流經武定府入四川界至叙州府流入
岷江經夔州府入湖廣界由荊州府至武昌府與漢江
合漢水源出陝西寧羗州北蟠冢山名漾水東流至南
鄭縣為漢水入湖廣界東南流至漢陽縣漢口合岷江
北諸水在東南諾莫潭烏巴西大幹之內源發于西番
流入于中國也瀾滄江有二源一源於喀木之格爾机
雜噶爾山名雜褚河一源于齊魯貴地拉名敖母綽河
二水會于察木多廟之南名拉羗褚河流入雲南境為

瀾滄江南流至車里宣撫司名九龍江流入緬國瀾滄之西為喀喇烏蘇即禹貢之黑水今雲南所謂潞江也其水自達賴喇嘛東北哈拉腦兒流出東南流入喀木界又東南流入怒彝界為怒江入雲南大塘隘更名潞江經永昌府潞江安撫司境入緬國又雲南邊境有檳榔江者其源發自阿里之岡底斯東達木朱喀巴卜山譯言馬口也有源流出為雅魯藏布江從南折東流經藏危地過日噶之噶兒城邊合噶爾詔母論江又南流經公布部落地入雲南古勇州為檳榔江出鐵壁關入緬國而岡底斯之南有山名郎干喀巴卜譯言象口也有泉流出入馬皮木達賴又流入郎噶腦兒兩河之水

西三

七

西流至桑南地岡底斯之北有山名僧格喀巴卜譯言獅子口也有泉流出西行亦至桑南地二水合而南行又折東行至那克拉蘇母多地與岡底斯西馬卜家喀巴卜山所出之水會馬卜家喀巴卜者譯言孔雀口也其水南行至那堯拉蘇母多地會東行之水東南流至厄納成可克國為岡噶母論江即佛法所謂恒河也佛國記載魏法顯順恒河入南海至山東之渤海入口應即此水矣梵書言四大水出阿耨達山下有阿耨達池以今考之意即岡底斯是唐古特稱岡底斯者猶云衆山水之根與釋典之言相合岡底斯之前有二湖連接土人相傳為西王母瑤池意即阿耨達池又梵書言普

陀山有三一在厄納忒可克之正南海中山上有石天宮觀自在菩薩遊舍是云真普陀一在浙江定海縣海中為善財第二十八參觀音菩薩說法處一在土伯特今番名布塔拉山也亦謂觀音現身之地釋氏之書本自西域故于彼地山川亦可引以為據也禹貢導黑水至于三危舊註以三危為山名而不能知其所在今試考其實三危者猶中國之三省也打箭爐西南達賴喇嘛所屬為危地拉里城東南為喀木地班禪額爾德尼所屬為藏地合三地為三危耳哈拉烏蘇由其地入海故曰導黑水至于三危入于南海也至于諸番名號雖與史傳不同亦有可據今之土伯特即唐之突厥唐太

西三

宗時以公主下降公主供佛像于廟今番人名招招者譯言如來也其地猶有唐時中國載去佛像明成化中烏斯藏大寶法王來朝歸時以半駕鹵簿送之遣內監護行內監至四川邊境即不能前進而返留其儀仗于佛廟至今往來之人多有見之此載于明實錄者云云岡底斯水之總源但至曲水即由雲南經馬湖等處繞至察木多仍東注入川江匯流入海南海之說別無水道人云藏地之水多西流蓋因山勢而轉其實委婉曲折而東無水不朝東非虛言也

余在西藏見岡底斯圖實有獅馬象孔雀之形其地在阿里之西阿里即唐古忒地有世襲公爵住焉有

卡契自岡底斯來攜得阿耨達池水少許人皆求得少許云不可多得又西藏曲水之上流即岡底斯發源番人渡者必以水沐頂云最吉祥也

紅帽喇嘛謂之紅教專習幻術可見漢時西域吞刀吐火之伎至今尚有存者亦間有小驗而貪淫肆殺不可究詰黃帽喇嘛稱黃教以清淨寂滅為宗斥紅教為邪師外道惟食牛羊酥油與華僧不茹葷者迥別紅教黃教就其衣帽之色而名之有紅教喇嘛名沙瑪爾巴者

即今達賴喇嘛之弟其廟在陽八井距布達拉約二百里竄入廓爾喀侈言藏地富

美誘其大頭人巴都爾薩野嗎木薩野潛入後藏劫掠天兵進勦沙嗎爾巴已伏冥誅廓爾喀畏罪投誠函其

西三

九

骨送京師焉

唐古忒即圖伯特音之轉也猶布達拉亦可稱布達拉札什倫布亦可稱札什隆布工布亦可稱公布云爾

廓爾喀歸命時貢象四隻馬十二匹象較京師象所之象畧小馬不甚高大而頸特長狀頗神駿其地所產歟抑購自他部落歟不可得而知也其所貢樂器予未目睹其樂工軀幹短小見官長則以手加額指心以申敬無跪拜禮

別蚌子之在西藏者每年七八月間聚集數十人所用小鑼小鈸小鼓雜以絲絃其音繁促一人歌而衆人和之亦有一二人裝束作女身者繞市而行或繞

布達拉轉閣落云是伊部落節氣音節較唐古忒為
迥異

出打箭爐城七八里之通路地名頭道橋有溫泉可浴

惜微帶硫磺氣結屋數椽僅蔽風雨池無甃石沙轆軋

趾拍浮恐其滅頂比予歸自西藏知距鑪城十餘里尚

有玉林宮溫泉甫經明正土司葺治就而浴焉可與臨

潼之溫泉相伯仲數年後浴雲南安宣州溫泉則鼎足

而稱三矣安宣州溫泉碑版甚多楊升庵有城外華清四字鐫石

溫泉藏地甚多陽八井有數處巨者云護法神之泉

無人敢浴熱如沸湯亦不可浴惟沿山小泉數處尚

可浴番人有疾往往攜帳房坐湯月餘云可却病湯

西三

中有紅色小蟲即泉中所生者大約硫磺泉多礬石

湯少也

番地死囚送格瑜野人齋食今閱舊志知實有其地志

載西藏南至格瑜茹巴之怒江為界由拉撒東南行一

日過鍋噶拉大山至宋布堡過米噶拉山札拉山至押

噶交藏江至怒江皆據險設防其地荒曠無垠不能悉

載怒江寬數里兩岸壁削中流湍急人莫能渡其北一

帶亦名工布綿亘甚廣其南即格瑜中隔一江耳格瑜

乃野人又名老卡止嘴割數缺塗以五色性喜鹽其地

產茵草水竹紫草茸不耕不織窟處巢居獵牲並諸毒

蟲為食西南接布魯克巴爾布即布勒巴通西洋等處云云

由此觀之，格瑜實有其人，而廓爾喀亦實可通西洋矣。特今之由藏至廓爾喀者，不從格瑜取道耳。

藏例如獲軍流罪名者，發桑昂曲宗安插，有營官居之。此外即怒江界，如再犯事，即送過江與野人食之。此野人亦通滇之緬夷界云。

三暗巴部落與江卡察木多相近，牛羊為業，水草為生，韋幕無定所向，不設土司。時有夾壩出掠，夾壩劫盜地，獨西域之稱。

沁瑪哈其地由江卡百里至春棚，遞進宗海，以達拉支巴為界。昭拉乃其巢穴也。凡五日程，皆蘄屋叢樹，人伏馬背，行與虎狼相逼，必持矢刃槍石為禦。又附近裏塘之三瞻對，四瓦述，習尚相同。

西三

巴塘在裏塘之南，數百里，土地饒沃，氣候暄暝，無城郭，設糧務一員，昔為西藏拉藏汗所屬，有大喇嘛寺，其掌

管黃教之堪布，堪亦作坎由達賴喇嘛委放，其管理地方之

碟巴，碟亦作第由拉藏汗委放。年滿更替，康熙五十七年，護

軍統領溫普帶兵由裏塘入巴塘，至大所，所亦作所其碟巴

及僧俗人眾赴營投見，願附版圖。雍正四年，川滇兩省

提督俱由西藏旋師會勘，川滇疆界。次年遣官指授達

賴喇嘛地，即于藏屬之南墩宣靜山嶺，即莽嶺立碑定界。又

于喜松工山與達拉兩界山嶺立界。山以內屬巴塘山

以外屬達賴喇嘛。查造戶口，分輸糧賦。七年授土官查

什盆錯，什亦作什宣撫司授大頭人阿旺林青副土司均

照派官例不世襲今之正土司並錯春丕勒副土司成
彩春平等皆于頭人中選補者也舊志上見今巴塘服賈
服疇居然內地矣玉厓觀察巴塘詩巴峽名由水巴塘
象以山我行曾信宿今夕是重還佛屋牛羊外田廬薺
麥間瓜生同菜秀風物勝諸蠻去巴塘九百餘里地名
乍了昔為西藏闡教正
副胡圖克圖掌管自康熙五十八年即以
屬連賴喇嘛向設糧員一乾隆十年移置拉里
番人貴者名羅卜藏賤者名七哩居多有一冊籍而數
十見者特未知為唐古忒何語爾蓋番字甚少往往複
見又番語一經譯出其偏旁加口字者甚多蓋字者孽
也有孽生之意愈孽愈多或本無是字而依其音以成
之或本有是字而加偏旁以別之爾

西三

巴勒布即巴爾布在西藏南與聶拉木即尼雅接壤計其程

幾兩月節候和暖產稻穀蔬果綢段木棉孔雀向有三

罕即汗一曰布顏罕一曰葉務罕一曰庫庫木罕雍正

十年遣使來藏願駐藏大臣奏請內附嗣為其族廓爾

喀所並乾隆五十三年其酋長喇納巴都爾與唐古忒

以交易滋事大兵至脅噶爾乃震懼投誠遣頭人瑪木

薩野入貢焉其俗雜髮蓄小辮以金珠鑲花緞兩耳以

布纏頭賤者用白貴者用紅服青白小袖衫以布束腰

著革鞮佩短刀狀如牛角其軍器有黑漆皮藤牌徑三

尺其婦人披髮赤足鼻孔穿金銀圈梳洗好潔

廓爾喀所侵佔之地曰作木朗其王子蘇班色已棄

地逃入唐古忒境由達賴喇嘛撥地安置養贍猶時
懇請恢復舊疆其地本小亦不值干預其事

欽差皆奏明駁飭仍住藏地一日哲孟雄尚存蝸角
之地亦頻請代為恢復均經 奏駁令其安靜住牧
其技皆無能為患但求賞賚而已

自後藏至廓爾喀有二塗一由聶拉木路較近而更險
一由吉隆亦作濟隆路較遠而畧平自吉隆約行七八日至
陽布亦作洋布自洋布南行五日至紅毛國紅毛以外即西
洋矣廓爾喀地方東西約八九百里南北約七百里其
毗連之部落約二十餘處

予于壬子秋自藏返轡渡藏江詩牛皮穩載勝瓜皮如

西三

練澄流鑑鬢絲浪黨山名下為色拉寺曉煙籠殿閣和門殘月

照旌旗壯游一霎成陳迹佛地重經復幾時傳語諸蠻
休送遠簞醪好待凱旋師未幾復至西藏始悟佛地重
經一語竟成詩讖

臺者設官駐兵儲峙糧餼備支給馳遞往來文報官謂
之臺員兵謂之臺兵察木多以東曰東臺西曰西臺由
打箭鑪出口為臺者五曰裏塘曰巴塘曰察木多曰拉
里曰前藏今則增一臺于後藏增設監鑄銀錢官于前
藏焉

番人刀不去身播之帶間如簡笏然其刀較濶而短亦
盛以鞘番語謂刀曰直

行蠻荒數百里爰不見人并草木鴉鵲之類俱無之想太古之世不過如斯晝則攀援上下無里可紀夜則踞踞冰帳聽牛馬嚼雪聲時值軍興番物騰貴每束芻索銀八錢牛馬不得宿飽輒道斃牛糞供炊爨買亦論筋任其索直不能與校

恩達塗次見楓葉口占二絕萬樹霜華夜飽經攬芳勝上百花亭從教蠻語翻新樣織作紅黃雲錦屏華嶠山程趁曉寒卻貪百折與千盤阿儂騎馬乘船似笑當吳江兩岸看又宿仁進里喇嘛寺咏古松畢宏與韋偃畫不到蠻村香界年誰古層碉勢埒尊十方無伯仲羣木祇免孫有客遲嘉月宵闌未掩門

西三

卜筮之術有時而驗有時而不驗若軍國大事誤信其說鮮有不敗者廓爾喀侵擾由聶拉木至後藏札什倫布有濟仲喇嘛羅卜藏丹巴者于吉祥天母前占卜安禱不可與賊戰致衆心搖惑并將派出堵禦之喇嘛番衆盡數撤散于是廓爾喀毫無畏忌遂至廟中劫掠金銀供器及塔上鑲嵌松石珊瑚等物羅卜藏丹巴剃黃凡喇嘛就刑剃去黃衣伏法焉壬子春予在打箭鑪見札蒼喇嘛四人一名羅卜藏策登一名春丕勒登珠卜一名羅卜藏格勒克一名羅卜藏札什亦係隨同占卜惑衆之人時從西藏解京頻以果穀擲地占之詢以主何吉凶語

伊噯不可辨後藏仲巴胡圖克圖見廓爾喀後掠札什倫布攜挈財物三百馱首先逃匿後亦解

京

寺廟及番人房屋皆用卡契綢布蒙壁門甚低必偃俛而入

王司農鴻緒明史蒙烏斯藏在雲南西徼外其地多僧無城郭羣居大土臺上不食肉娶妻無刑罰亦無兵革鮮疾病佛書甚多楞伽經至萬卷云云蓋前明疆宇局促碉門魚通黎雅長河西宣宣遠六安撫司猶復叛服不常羈縻弗絕至遠而烏斯藏更甚親至其地者故傳聞異詞也

廓爾喀之役四川漢土官兵由打箭鑪出口福嘉勇公領索倫兵出西宣口取道青海由喀喇烏蘇至多魯巴

西三

圖魯即西藏境此一路較捷于打箭鑪也

唐古忒人怯懦無能廓爾喀侵掠時又誤信占卦之說紛然瓦解非大兵進勦彼黃教幾成塗炭矣

番俗男婦死則以生前食用之物盡數送廟中以資齋薦即食贐糶粃酥油亦不敢隱匿否則降災于其所親是以喇嘛廟中如綠松珊瑚褚巴酥油糶粃之類往往貯作一箱累屋充棟迄不知何所用之

西藏不產竹中義用以寫字之竹籤長不數寸倍極於惜

相傳子母藥乃達賴喇嘛默持神咒以糶粃搓成者大如菜豆裹以哈達經時小粒漸增故以子母名之予覓

之不得亦不知服之有何徵驗又聞西藏以賽蘭香供
佛花小如金粟特馥烈馨髻髮間香聞十步經月不散
即梵書伊蘭花後漢書所謂伊蒲之供予每至寺廟外
則金碧炫目內則邃室潭潭僅容一線天光佛前供養
如噶布倫之屬不可枚舉未識何者為賽蘭香益以信
遇物能名者之難也

新唐書西蕃產金銀銅錫犛牛名馬天鼠獨峯駝日馳
千里今惟犛牛長毛鬃鬣性極悍鷲異於常牛馬則亦
猶常馬黃金則色澹而價昂不及永金遠甚餘則未之
見

廓爾喀附近一部落曰宗郎亦作卓英郎時與廓爾喀為難

西三

自打箭爐至藏數千里跬步皆山關無人煙無食宿所
番人皆居山坳距大每丁夫負米五斗以麻袋裹以
踏數十里或百餘里牛皮以防損漏幸而得至日久霉證不堪供食又背夫
旅食即取給于此未至其地米已無餘覈計每石米至
藏需費八十餘兩是以廓爾喀之役文靖就藏地購米
供軍精喇嘛亦不徒節省帑金且以免數萬背夫遠涉
之苦所全活無算其打箭爐以外各臺仍由內地運供
焉

噶嗎霞寺即垂仲殿在大召寺東半里許臻像猙猛可
畏垂仲者裝束如喇嘛娶妻育子世傳其術當如中土
巫覡之類每月初二十六降神首戴金盃插雞羽背負

小旗五徧身結束白哈達著虎皮鞞執弓刀登法壇與人判吉凶出則從人裝飾鬼恠執旗鳴鼓導引各寺皆有垂仲亦有女人為之者

別蚌寺在拉擦西二十里層樓環繞內有園亭乃達賴喇嘛避暑處歲一至講經為各番習藏經者多居之山下里許有垂仲殿惟此寺垂仲不娶妻與他寺異

布達拉寺在前藏平地突聳雙峯一為布達拉乃達賴喇嘛坐牀處一為招拉筆洞亦喇嘛居之中建一塔山上屋宇以萬計予行至德慶距藏尚百餘里遙見布達拉高出雲際金瓦如魚鱗照耀霞日蓋口外皆巒山雪嶺惟前藏較平坦布達拉峯巒矗立故數十里外胥見

西三

札什城在前藏漢兵居之

達賴喇嘛班禪額爾德尼憑高踞坐凡晉謁者以銀幣為贄伏地免冠達賴班禪手摩其頂勝錫百朋焉孫文靖至藏適達賴班禪由羅卜嶺岡坐湯回布達拉山

額爾德尼本在後藏札什倫布因廓首肆擾暫居前藏文靖往謁達賴喇嘛迎至

中庭文靖請其升坐受禮達賴固辭乃行賓主禮文靖隅坐告以

天朝聲罪致討護持黃教之意達賴以手加額感而欲涕力請領受履直多備烏拉運供軍儲文靖以相見禮

入告

聖心嘉悅賞賚有加焉

凡官舍在平地者番名噶碉房傍山者番名縱碉房為磔巴頭人據險之所

西藏交易多憑婦女而縫紉則專屬男子其纏頭所市珠寶白布回回所市氍毹藏錦卡契段卡契布皆販自布魯克巴勒布天竺等處又有歪物子專販牛黃阿魏

歪物子不知隸何部落予未親觀其人

市設磔巴一人平價值禁爭訟所謂市平也其外番至藏販易者亦必有頭人同來譏呵

焉

由後藏塞爾地方行十餘日至白木戎界又行半月餘至宗里口危崖壁立架梯以度又數日始至白木戎住

西三

六

牧地其所屬種類繁多一名蒙身著布衣不知佛教一名總以五色塗成花面一名納男女不著衣禪下以白布纏之卧則以木為枕一名仍撒男著短衣齊膝女不著上衣下則以布遮護而加以禪惟白木戎男婦皆披藏綢偏單行坐必佩刀其地和曠產稻穀青稞豆麥蔬菓大羝羴羊大耳豬厓羊及野象獨角獸白木戎亦呼為小西天其地與朱巴毗連以巴隆江為界白木戎東至朱巴南至西天烏盆子西至白布北至日蓋子

布仍仲室翁結巴寺之後山也

由白木戎西行十餘日至小西天界又

十餘日始至小西天從此登舟泛海約半月即至大西天矣

此係舊志所載附錄之以資異聞

甘丹寺在拉撒東五十里甘丹山相傳為宗卡亦作巴成佛處或云即然燈古佛經樓佛像幡幢寶蓋與大召小召寺相埒聞講黃教堪布喇嘛居之

桑鳶寺在拉撒東南與甘丹寺相近達賴喇嘛亦歲至說偈

木輓寺在小召寺東其寺南向為西番諸僧習經之所寺西有經園雕布三乘經文

多機札古寺與桑鳶寺相近在渣羊宗山之巔高二千餘丈梯木而上有石穴內有白土可餐味如糝粬食盡復生其穴須束炬而入後有大海相傳作孽者至此必墮番人畏想不敢近焉

西三

九

達隆寺在拉撒北角子拉上寺熱正寺均在拉撒之東北

仍仲宣翁結巴寺即後藏班禪額爾德尼坐牀處

薩迦寺在後藏其喇嘛即元帝師八思巴之後為紅帽之宗其教喇嘛娶妻育子後即不進室始登法座

多爾吉拔媽宮在羊卓白地海中山上寺極宏麗乃女胡圖克圖多爾吉拔媽居之相傳為北斗之精所化昔

磔巴三節亂藏時化豬遁去藏地呼豬曰拔故名自札什倫布至阿里夏間隨地皆水故名陸海當如西

域之瀚海亂沙碎石不生草樹番人謂之戈壁也凡住持喇嘛多有即其寺名廟名而稱之者

佛猶是人也則人皆不難成佛人可為佛也則佛初了不異人夫人至聖人而極矣然亦有時而沒不聞轉生復為聖人也使轉生之後將覿前生之所為歟則一見再見涉於繁複將補前生之未備歟則莫彈莫究何所窮期西藏達賴班禪衣租食稅與土司無異而番民敬信如帝天謂其甫經示寂即復轉生則依然乍滅乍生無異泡幻矣何不修成歷劫不壞之身常住人世間之為得也愚意佛者不過番語之美稱譯為漢文而以仿佛之佛字代之爾今之人無自稱聖人亦無譽人為聖者而佛則居之不疑番族亦敬之罔懈殆藏地自古無政教條令幅隕遼濶番性蠢愚託為轉生之說使知今

西三

日之所為難逃達賴班禪前生之洞鑿庶有所顧忌不敢肆志妄為是亦民可使由不可使知之微意也相沿日久均莫測其所以然耳又自達賴班禪外其高行喇嘛並各部落王子亦間有轉生者而番民獨無之蓋信其為籠絡人心之術矣

裏塘土婦阿錯年二十而寡十餘載矣羣娃繞膝莫知其由或語之輒用自喜玉屋觀察誌之以詩三生何用證前因苑信風來便是春綠葉飄零還結子始知無礙是天真花花草艸自年年未信人間祇一天次第兜郎殊色笑追歡畢竟也茫然

歷朝喇嘛封號其見於明史者○元世祖尊八思巴為

大寶法王錫玉印既設賜號皇天之下一人之上宣文
輔治大聖至德普覺真智佐國如意大寶法王西天佛
子大元帝師自是其徒嗣者咸稱帝師明洪武初太祖
懲唐世吐蕃之亂思制御之惟因其俗尚用僧徒化導
為善乃遣使廣行招諭又遣使其地六年舉元故官六
十人悉授以職改攝帝師喃加巴藏卜為熾盛佛寶國
師仍錫玉印七年元帝師八思巴之後公哥監藏巴藏
卜及烏斯藏僧答力麻八剌遣使來朝請封號詔授帝
師後人為圓智妙覺宏教大國師烏斯藏僧為灌頂國
師並賜玉印喃加巴藏卜卒有僧哈立麻者國人以共
有道術稱之為尚師成祖為燕王時知其名永樂五年

西三

三

封哈立麻為萬行具足十方最勝圓覺妙智慧善普應
佑國演教如來大寶法王西天大善自在佛領天下釋
教賜印誥其徒孛隆通瓦桑克加領真為灌頂圓修淨
慧大國師高日瓦禪伯為灌頂通悟宏濟大國師果藥
羅葛羅監藏巴里藏卜為灌頂宏智淨戒大國師並賜
印誥自是迄正統未入貢者八已法王卒久不奉貢自
宏治迄嘉靖中法王猶數入貢迨神宗朝不絕時有僧
鎖南堅錯者能知已往未來事稱活佛自甘州遺書張
居正自稱釋迦摩尼比丘求通貢饋以儀物居正不敢
受聞之於帝帝命受之而許其貢由是中國知有活佛
此僧有異術能服人諸蕃莫不從其教即大寶法王及

闡化諸王亦皆俯首稱弟子自是西方止知奉此僧諸
番王徒擁虛位不復能施其號令矣○大乘法王者烏
斯藏僧昆澤思巴也其徒亦稱為尚師永樂十一年封
昆澤思巴為萬行圓融妙法最勝真如慧智宏慈廣濟
護國演教正覺大乘法王西天上善金剛普應大光明
佛領天下釋教賜印誥禮之亞於大寶法王後數入貢
洪熙宣德成化間並來貢洪治元年其王桑加瓦遣使
來貢故事法王卒其徒自相繼承不由朝命三年輔教
王遣使奉貢奏舉大乘法王龍職帝但納其貢賜資遣
還不命龍職正德五年遣其徒綽吉我些兒等從河州
衛入貢已綽吉我些兒有寵于帝亦封大德法王十年

西三

僧完卜鎖南堅參巴爾藏卜遣使來貢乞龍大乘法王
禮官失于稽考竟許之初成祖封闡化等五王各有分
地惟二法王以游僧不常厥居故其貢朝不在三年之
列然終明之世奉貢不絕云○大慈法王名釋迦也失
亦烏斯藏僧稱為尚師者也永樂十三年封釋迦也失
亦為妙覺圓通慈惠普應輔國顯教灌頂宏善西天佛
子大國師賜之印誥宣德九年入朝帝留之京師命使
持節冊封為萬行妙明真如上勝清淨般若宏照普慧
輔國顯教至善大慈法王西天正覺如來自在大圓通
佛西天佛子者能仁寺僧智光也本山東慶雲人洪武
永樂中數奉使西國成祖賜號國師仁宗加號圓融妙

慧淨覺宏濟輔國光範演教灌頂廣善大國師賜金印至是復加西天佛子初太祖授國師大國師者不過四五人至成祖自闡化五王及二法王外授西天佛子者二灌頂大國師者九灌頂國師者十有八其他禪師僧官不可勝數英宗初年加封號者亦復不少景泰中封番僧沙加為宏慈大善法王班卓克藏卜為灌頂大國師英宗復辟務反景帝之政降法王為大國師大國師為國師成化初至者日象劄巴堅參劄實巴領占竹等以秘密教得幸並封法王其次為西天佛子他授大國師國師禪師者不可勝紀孝宗踐阼法王佛子以下皆遞降驅還本土奪其印誥宏治中命那卜堅參三人為

西三

灌頂大國師既乃並降禪師武宗復取領占竹至京命為灌頂大國師以先所降禪師三人為國師封那卜堅參及劄巴藏卜為法王那卜領占及綽即羅竹為西天佛子已封領占班丹為大慶法王給番僧度牒三千聽其自度或言大慶法王即帝自號也封綽吉我些兒為天德法王世宗立復汰番僧法王以下悉被斥後世宗崇道教益黜浮圖自是番僧鮮至中國者○闡化王者烏斯藏僧也洪武五年河州衛言烏斯藏怕木竹巴之地有僧曰章陽沙加監藏元時封灌頂國師為番人推服今朵甘酋賞竹監藏與管兀兒構兵若遣此僧撫諭朵甘必內附帝如其言仍封灌頂國師賜玉印八年設

怕木竹巴萬戶府以番酋為之巴而章陽沙加卒授其徒鎖南札思巴噫監藏卜為灌頂國師二十一年上表稱病舉弟吉刺思巴監藏巴藏卜自代遂授灌頂國師自是三年一貢永樂四年封為灌頂國師闡化王賜螭紐玉印正統五年王卒遣禪師二人為正副使封其從子吉刺思巴永耐監藏巴藏卜為闡化王已王卒以桑克結堅咎巴藏卜嗣景泰五年王卒命其子公葛列思巴中奈領占堅參巴克藏卜嗣宏治八年王卒子班阿吉江東劄巴請齎命番僧二人為正副使往封比至新王亦死其子阿劄失劄巴堅參即欲受封二人不得已授之遂具謝恩儀物並獻其父所領勘合印章為左驗

西三

五

至四川守臣劾其擅封建治論斬滅死戍邊副使以下悉宥嘉靖中禮官請自後封番王即以誥敕付使者齎還或下守臣擇近邊僧人齎賜封諸藏之不遣京寺番僧自此始也隆慶三年再定令闡化闡教輔教三王俱三歲一貢遂為定例萬曆七年貢使言闡化王長子札釋藏卜乞嗣職如其請久之卒其子請齎神宗許之而制書但稱闡化王用閣臣沈一貫言加稱烏斯藏怕木竹巴灌頂國師闡化王其後奉貢不替○贊善王者靈藏僧也其地在四川徼外視烏斯藏為近永樂四年命其僧著思巴克監藏為灌頂國師明年封贊善王國師如故賜金印誥命洪熙元年王卒從子喃葛監藏齎心

統五年奏稱年老請以長子班丹監剌代帝不從其請而授其子為都指揮使成化三年命塔兒把堅察罷封十八年封喃葛堅察巴藏卜為贊善王宏治十六年卒命其弟端竹堅督嗣嘉靖後猶入貢如制○護教王者名宗巴幹即南哥巴藏卜館覺僧也永樂四年詔授灌頂國師賜之誥明年封為護教王賜金印誥命國師如故十二年卒命其從子幹些兒吉刺思巴藏卜嗣已而卒無嗣其爵遂絕○闡教王者必力工瓦僧也永樂十一年加其國師端竹監藏為灌頂慈慧淨戒天國師又封其僧領真兒巴吉監藏為闡教王賜印誥宣德五年王卒命其子綽兒加監巴領占嗣久之卒命其子領占

西三

三五

叭兒結堅參嗣成化五年王卒命其子領占堅參叭兒藏卜罷迄嘉靖世闡教王修貢不輟○輔教王者思達藏僧也其地視烏斯藏尤遠永樂十一年封其僧南渴列思巴為輔教王賜誥印景泰七年自陳年老乞命其子喃葛堅察巴藏卜代帝從之封為輔教王賜誥敕金印成化五年王卒命其子喃葛劄失堅參叭藏嗣歷正德嘉靖世奉貢不絕○西天阿難功德國西方番國也洪武七年王卜哈魯遣其講主必尼西朝貢後不復至又有和林國師朵兒只怯烈失思巴藏卜亦遣其講主汝奴汪叔朝貴和林即元太祖故都在北極非西番其國師則番僧與功德國同時來貢後亦不復至以上二國無封

號○尼八剌國在諸藏之西去中國絕遠其王皆僧為之永樂十三年封沙葛新的為尼八剌國王賜誥及鍍金銀印後不復至又有速睹嵩者亦西方之國永樂三年遣使齎敕往招其酋以道遠不至○朵甘在四川徼外南與烏斯藏鄰唐吐蕃地元置宣慰司招討司元帥府萬戶府分統其衆洪武二年遣官諭其酋長舉元故官赴京攝帝師喃加巴藏卜及故國公南哥斯丹八亦監藏等於六年春入朝上所舉六十八名帝喜置指揮使司二曰朵甘曰烏斯藏宣慰司二元帥府一招討司四萬戶府十三千戶所四即以所舉官任之初元尊番僧為帝師授其徒國公等秩故降者罷舊號鎖南兀即

西三

三六

爾者歸朝授朵甘衛指揮僉事以元司徒銀印來上命進指揮同知已而朵甘宣慰賞竹監藏舉首領可為指揮宣慰萬戶千戶者二十二人詔從其請鑄分司印予之乃改朵甘烏斯藏二衛為行都指揮使司以鎖南兀即爾為朵甘都指揮同知管招兀即爾為烏斯藏都指揮同知並賜銀印又設西安行都指揮使司於河州兼轄二都司已佛寶國師鎖南兀即爾等遣使來朝奏舉故官賞竹監藏等五六十人命增置朵甘思宣慰司及招討等官招討司六曰朵甘思曰朵甘隴答曰朵甘丹曰朵甘倉塘曰朵甘川曰磨兒勘萬戶府四曰沙兒可曰乃竹曰羅思端曰列思麻千戶所十七以賞竹監藏

為朵甘都指揮同知餘授職有差自是諸番修貢惟謹八年置俄力思軍民元帥府尋置隴谷衛指揮使司十八年以班竹兒藏卜為烏斯藏都指揮使乃更定品秩自都指揮以下皆令世襲未幾又改烏斯藏俺不羅衛為行都指揮使司永樂元年改必里千戶所為衛後置烏斯藏牛兒宋寨行都指揮使司又置上邛部衛皆以番人官之十八年帝以西番悉入職方其最遠白勒等百餘寨猶未歸附遣使往招亦多入貢帝以番俗為僧言是聽乃寵以國師諸美號賜誥印令歲朝由是諸番僧來者日多迨宣德朝禮之益厚成化三年阿昔洞諸族土官言西番大小二姓為惡殺之不畏惟國師刺麻

西三

勸化則革心信服乃進禪師遠丹藏卜為國師都綱子瑞為禪師以化導之初太祖以西番地廣人獷悍欲分其勢而殺其力使不為邊患故來者輒授官又以其地皆食肉倚中國茶為命故設茶課司於天全六番令以馬市而入貢者又優以茶布諸番戀貢市之利且欲保世官不敢為變迨成祖益封法王及大國師西天佛子等俾轉相化導以共尊中國以故西陲晏然終明世無番寇之患明以上皆節錄○由此觀之闡化贊善護教諸王娶妻生子世及為常殆如土司之類而封其美號亦猶沿元之制耳今則達刺喇嘛班禪額爾德尼從無帝師國師之稱

懷柔遠裔千萬里如戶牖然一掃元明之秕政矣

西三

西三

三

西藏紀游卷四

金山 周藹聯 肖濂

書文勤相國云凡鳥獸花木蔬果之屬俗稱有家種有野種家者如馬牛羊之類是也野者如野馬野牛野羊之類是也實則天地生物先有野者而後人取而豢養之種植之漸與野者各別是以家有是物即野有是物物物皆然即以人論邃古之初淳淳悶悶而已聖人出而宮室服食而禮樂政刑百物為之備百度為之舉焉亦猶是而已此說確有至理予觀唐古忒人性情嗜好亦猶夫人特習與性成遂與中土迥別而聖人不強以從吾之教因其勢而利導之已矣

西四

蛭一名馬蟻爾雅釋蟲蚊蟻蟻註甲蟲也大如虎豆綠色今江東呼為蟻蚘又釋魚蛭蟻註今江東呼水中蛭蟲入人肉者為蟻韻會有石蛭草蛭泥蛭等名征廓爾喀時聞大兵經過某山其名忘徧地皆馬蟻大者長二三尺即軍械上蜿蜒皆是物纏繞人身揮之復集或伏襟袖間不知何由而入亦不知何以如是之多士卒冒雨疾馳不敢稍憩

達賴喇嘛相傳為唐時番王蘇隆藏干布之後身轉生數世皆號達賴喇嘛

太宗文皇帝崇德七年遣使達

盛京約歲通貢表順治中第五輩達賴喇嘛番王蘇隆藏干布雖

在輪迴本性不昧曰根敦朱巴曰根敦姜錯曰羅進仁進姜錯
轉生凡六世皆入覲
稱達賴喇嘛

世祖章皇帝賜冊印封為統領西天佛教普覺幹濟達
賴喇嘛時蒙古古什罕自青海起兵滅藏巴罕據其地
其子達彥罕孫達賴罕皆敬附中國後牒巴三節倡亂
古什罕曾孫拉藏滅之遣使入告蒙

聖祖仁皇帝命嗣為罕而達賴喇嘛又化生于裏塘名
曰噶爾藏嘉慕即所謂呼必爾罕也番人稱為申
回革桑姜錯生二

歲青海蒙古迎至西寧塔爾寺坐牀適準噶爾逆賊策
旺阿拉布坦生衅遣其賊將策令敦多布領兵至藏攻
殺拉藏罕擄其子蘇爾札名為興教其實滅之藏民籲

西四

吏上請

聖祖仁皇帝特遣將軍額倫特都統色倫額革職四川
提督康泰等統兵援之渡通天河三敗賊衆而策令敦
多布遁我糧饟我軍至哈拉烏蘇為賊所困提督康泰
至拉里之西為賊僧黑喇嘛誘殺于是賊衆復逞燬壞
經典竊據藏地

聖祖仁皇帝赫然震怒遣靖逆將軍富寧安駐兵巴爾
庫爾即巴里坤以分賊勢

命皇子允禔為撫遠大將軍統師駐西寧將塔爾寺之
呼必爾罕

錫以達賴喇嘛名號給冊印俾主黃教遣平逆將軍延

信固原提督馬繼伯登州鎮總兵李麟等率陝甘滿漢
兵於康熙五十九年四月護送達賴喇嘛自西寧出口
進征而策冷敦多布猶敢施其故智三罷我營俱為我
軍所破俘馘甚眾賊眾喪膽大將軍又遣征西將軍噶
爾弼永寧協副將岳鍾琪為先鋒統領川滇楚湘滿漢
官兵由打箭鑪出口大將軍駐劄木魯烏素九月大兵
會于藏擒巨賊藍占巴駝駝宰桑黑喇嘛偽藏王達格
咱等招降逆羽夷眾于是策冷敦多布窮蹙遁歸西藏
底定送達賴喇嘛於布達拉坐牀
敕封承教度生達賴喇嘛以西藏地土人民賜之
御製碑文立于布達拉之南其康濟鼎阿爾布巴隆布

西四

鼎頗羅鼎札爾鼎五人

賜封有差於大名寺內設立公所會辦西藏事務
藏人昔為拉藏罕仲意準噶爾犯藏聖守阿里有功封
為貝勒管理後藏以西藏之北一帶地方並拉藏罕屬下
台吉阿旺雲登都納爾等二十餘人及蒙古二千餘住
居西藏均食藏內糧餉為達賴喇嘛護衛管理兵馬事
宜阿爾布巴工布人昔為噶隆準噶爾犯藏諸禦工布
有功封為貝子管理工布為噶隆準噶爾地方兵馬事務
布爾本藏人昔為噶隆因策冷敦多布侵藏借札爾鼎
赴木魯烏素迎接大兵嚮導有功封為公管理西藏東
北一帶地方兵馬事務宜頗羅鼎後藏人昔為噶隆辦
意準噶爾犯藏領兵起敵被擄不降封一等噶隆辦事
達賴喇嘛商上事務繼封一等台吉管理後藏札什隆
布一帶地方兵馬事務札爾鼎本藏人昔為達賴喇嘛
倉儲巴格隆布藏內附近地方兵馬事務又封安輯奠定
一等台吉管理藏內附近地方兵馬事務
大兵凱旋雍正元年青海羅卜藏丹津犯順恐其援藏
撫遠大將軍年羹堯遣松潘總兵周瑛領川兵二千餘

由打箭鑪出口自霍耳甘孜一帶招撫未順番衆進抵
西藏又遣雲南提督郝玉麟領雲貴兵一千餘駐察木
多為聲援次年六月探報羅卜藏丹津遯入藏境之克
里野地方周瑛選精騎三百偕貝勒康濟鼐番兵萬餘
由陽八景一路追逐至噶爾藏骨岔阻雪回兵是年達
賴喇嘛

敕封西天大善自在佛給金冊印三年師旋升周瑛為
四川提督次年春撫插類五齊一帶番民五年貝子阿
爾布巴公隆布鼐台吉札爾鼐等謀殺貝勒康濟鼐藏
民告變蒙

世宗憲皇帝命內閣學士僧格副都統馬臘兆岷協副

西四

將顏清如先馳赴藏撫綏番衆次年四月

特遣左都御史查郎阿為正帥護軍統領邁祿西寧鎮
總兵周開捷副之率永昌協副將馬紀師神木協副將
周起鳳花馬協副將惠延祖波羅協副將劉永貴並滿
漢兵八千四百餘由西寧出口

命散秩大臣周瑛為正帥化林協副將楊大立夔州協
副將張翌率川兵四千餘騎由霍占一路派鶴麗鎮總
兵南天祥援剿劍川協副將姚起龍廣羅協副將馮鑾
率滇兵三千由察木多一路三路官兵尚未至藏台吉
頗羅鼐糾後藏阿里札什隆布等處番夷直搗台地擒
獲阿爾布巴等大兵至藏縛獻軍營查郎阿等奏磔札

爾布巴隆布爾札爾爾等併誅其子於布達拉之前藏地復安

敕封頗羅鼐為貝子總管西藏事並議移達賴喇嘛於裏塘以杜弊端由是留學士僧格副都統馬臘前鋒統領邁祿散秩大臣周瑛副將馬紀師率川陝兵二千鎮撫其地又派提督張耀祖副將姚起龍率滇兵一千駐察木多為聲援十一月吏部尚書查郎阿總兵周開捷領兵五千餘護送達賴喇嘛自召起程至裏塘重慶鎮總兵任國學帶兵一千接替護衛大兵即由裏塘回汛次年周瑛被劾以西寧鎮總兵包進忠代之八年準噶爾侵犯巴爾庫爾卡倫

卡倫口外駐劄官兵守隘之所

駐藏大臣奏准

西四

五

派學士僧格率兵一千五百及唐古忒兵一千出防騰格里打木遏其奔藏之路復於玉樹白兔河奔卡立馬爾納克產生根物角四處各派千把總一員帶番漢兵數十名設卡偵探每年秋雪封山撤回藏地是年打箭鑪口外之噶達地方廟工告竣賜額曰惠遠廟達賴喇嘛移駐焉裁化林協於惠遠添協曰泰宣駐兵千有八百為達賴喇嘛防護九年春總兵包進忠平蒙古都統僧格出防騰格那爾六月護軍統領青保大理寺卿苗壽泰宣協副將楊大立領川兵千五百至藏更換馬臘及舊駐藏并臺汛川陝兵一千五百其駐察木多滇兵亦一體更換十年春蒙古都統青保偕楊大立出防騰

格那爾揚大立旋緣事解京是年副都統李柱西宣鎮
總兵周起鳳四川督標副將張可才率兵一千更換僧
格邁祿馬紀師舊駐川陝官兵而李柱至甲工病故十
二月周起鳳領兵至藏馬紀師率川陝官兵一千回汛
十一年春滿洲都統青保張可才出防騰格那爾復蒙
世宗憲皇帝軫念番民積年勞苦

特命于色拉召之間札漢地方另建城垣留兵五百餘
撤回四月防兵回藏而京來換防之原任工部尚書副
都統馬臘抵召於是僧格邁祿張可才領兵于七月分
撥起程八月城工竣移兵駐之十二年青保留壽緣事
解京以散秩大臣伯阿爾珣副都統那蘇泰代之八月

西四

至藏阿爾珣卒其駐劄察木多滇兵全議撤回其川兵
千兵減撤四百派都司一員統領移駐察木多十三年
準噶爾遣使來降蒙

世宗憲皇帝允其所請定界息兵又以達賴喇嘛久離
藏地令其回召以遂其性

特命果親王至泰宣賜以筵宴派副都統福壽兵部郎
中拉布坦四川督標副將張聖學領駐防泰宣五百名
四月護送達賴喇嘛至布達拉坐牀八月郎中拉布坦
卒九月初山張聖學帶兵二百五十名送章嘉呼圖克
圖赴後藏禮班禪喇嘛傳衣受戒事畢回召乾隆元年
章嘉呼圖克圖同齋

詔熬茶之侍衛等帶領張聖學並護送達賴喇嘛來藏之川兵自藏入都四年

敕封頗羅鼐為郡王領藏事如故嗣頗羅鼐卒其次子朱爾墨特那木札鼐封十五年謀逆伏誅

詔除西藏王爵凡衛藏事宜皆

命駐藏大臣與達賴喇嘛裁決于是藏地永遠綏定矣以上見舊志

大名之地呼為拉撒華言佛地也舊有城康熙六十年定西

將軍護國公策旺諾爾布毀之改築西南石堤自東北郎路山下起至布達拉對面小山招拉筆洞止綿亘三十里以遏藏江之水今呼為神堤每歲正月聚各寺喇

西四

嘛于大名寺誦經畢各喇嘛即修築堤工以上見舊志

西藏之地有四一日衛藏即前一日藏即後一日喀木即

木多亦名康一日阿里轄六十餘城拉擦居諸藏之中又名

中藏至京萬有二千餘里後藏在前藏之南至京萬有三千餘里喀木在衛藏之東至京九千餘里阿里在衛

藏極西至京萬有四千餘里以上見會典

康衛藏三處寺廟不可勝計其註冊者三千餘支糧喇

嘛八萬四千餘其大喇嘛曰呼圖克圖祿養皆取給所屬地方大呼圖克圖之下設倉儲巴一人以司地方凡

寺廟設堪布喇嘛一人約束僧象亦有品級自一至九

地母謀亦作呼圖克圖人較村野所居園亭樹木葱蔚地

勢夷坦

偶閱明人筆記云一番僧自西域來貌若四十餘通中國語自言六十歲不御飲食日嚼棗果數枚所坐龕僅容其身如欲入定則命人鎖龕門加紙密糊封之經月餘馨歎之聲亦絕人以為化生潛聽之但聞拍珠歷歷有叩其術者則勸人少思少睡少食耳一切布施皆不受曰吾無用也曾親見之雨花臺南回回寺中此與希夷一睡數月何異可見異人無世無之云云予觀喇嘛自食息外別無形役之事故能視息枯坐此不足異明人少見多怪爾又見番人有狀貌古野豐頤感額深目大鼻巨額高項如內地所臻羅漢乃知臻像亦有所本

西四

貫休夢中之像不盡誣也

前藏四至八到其於見舊志者○由拉撒詔東至巴塘
宣山交川滇界○南過鍋噶拉宋噶拉札拉交務瑜茹

巴怒江界

怒江廣闊無垠兩岸石壁峭立中流激湍不可舟楫其地亦名工布

○西經札

什倫布至三桑乃阿里界一由三桑過岡得寨入阿里
噶爾渡界一由三桑墨雨拉經脅噶爾聶拉木割耳卡

交廓爾喀界

藏地有四一曰阿里地土遠濶稍西北乃納達克谷土結塞二部落境脅噶爾為

四達之區亦西藏要隘

○北由羊八井口至新橋即平川西通後

藏東接噶爾勒北行草地直至木魯烏素噶爾藏骨公
交青海界○東南由朗路山轉出大則經竹貢寺及沙
金塘草地走古樹邊卡至春奔色擦接類伍齊界通察

木多大道○東北由色拉寺東過彭多河鐵索橋由角
子拉熱正寺增頂工至木魯烏素通西寧大道○西南
接布魯克巴巴勒布通西洋諸島又有怒江北由咱義
桑阿却宗瀾滄江各處至阿布拉通南登大道○西北
過克里野拉納克產等處通戈壁葉爾羌新疆大道
西藏自唐高宗時封其贊普為駙馬都尉西海郡王歷
代相沿均受中國制命自我

朝康熙五十九年封貝勒者一康濟貝子者一阿爾公
者一隆布噶隆者二札爾圖後頗羅鼐以功渚封郡王
乾隆十五年其子朱爾墨特謀逆伏誅除其王爵奉
旨凡藏地皆屬達賴喇嘛所有輔國公三人一等台吉

西四

一人噶布倫四人達賴喇嘛之輔內一各頒給

敕諭戴綑五人碟巴三人堪布一人均給理藩院執照
戴綑者總統兵馬之官也其等有五一曰戴綑次曰甲
綑管兵二百名次曰如綑管兵一百名次曰賴綑管兵
四十五名次曰局綑管兵十名凡委用頭人皆由駐藏
大臣達賴喇嘛擇選亦取才品及家資豐厚者自噶布
倫四人分轄藏地外設高爵一名察核地方諸事倉儲
已數名專司錢糧浪子沙音數名分理刑名並供徭
役中科爾數名在大詔司文書票簽戳記紀綱數名主
持會計中科爾紀綱半多世職凡大小碟巴皆于此二
種選用其出使頭人曰谷操傳事頭人曰若亦作呢爾

管理家計頭人曰業巴爾今番人呼內地業巴爾聽役頭人曰
乃興巴其各地大頭人曰磔巴次曰熱熬次曰千布又
有小頭人曰郭度凡磔巴頭人即徵所轄地方錢糧歸
公另給庄田以自贍

戴綳綳一作琫四品頂戴綳即本布之本如琫五品頂戴甲琫六品頂戴定琫七品頂戴此五十七年善後章程後所定

管理達賴喇嘛商上事務除噶布倫四人外設商卓
特巴四人品四業爾倉二人品五管倉糧品五協爾幫二名
品五管刑名浪子沙二人品六管西藏地方賊盜事件如
首縣地方官

東科爾者即世家子弟之稱然亦必須達賴喇嘛親

西四

授將辮髮挽于頂心作一髻如道士所挽然後授職
大者視五品小者視七品皆通文義之人其服式戴
白布唐巾白布短廠襟褂腰繫五色錦緞裙達賴喇
嘛前有十數對耳挂綠松石串長可尺餘價值千金
所乘馬鞍韉亦極華美皆噶布倫子弟如古之侍子
然

呼徵寺在前藏西北為由達木草地赴西寧青海之
山口寺在山口三十里之外不當孔道有呼徵胡圖
克圖主其寺每年夏初各部落番民來朝此山以數
萬計漢人亦挾貨往收買皮張牛馬羊隻余因英良
圃少宰巡閱自後藏陽八井便道巡閱達木蒙古營

伍得偕往先至達木路經熱水塘其泉在大路旁預
覆帳房以備沐浴其泉有冷熱兩股過熱則以冷泉
解之然熱水中有細紅蟲若游魚然故浴時必以布
帳鋪底王建宮詞所云如今池底休鋪錦唐時以錦
鋪池此亦其意也有溫泉處必多小蛇亦不傷人三
站至達木其地即赴西寧之口溝寬二十餘里帳房
牛羊以計萬頭目皆住羶蒙古包其中亦可安床桌
小杌亦不甚黠其地風最大非此不可居也亦分八
旗有協領佐領驍騎校等官視各省駐防皆降一階
如協領只用四品頂帶以次遞降駐劄三日獵於平
原得鹿麋山羊等獸兔則遍地皆是漢兵皆于馬上

西四

二

射之惟草中有毒蚊行路祇可巡大道若稍涉旁道
毒蚊驚起噬人立腫白泡如出巨痘數旬不愈兵丁
多受其害馬亦負痛狂躍不止番目供張以羊羶酪
乳乳渣乳餼乳酒皆牛乳為之詢之其地只出牛羊
乳平時只食乳渣代糧其精華皆留以餉客故人多
疲茶短小不能成勁旅也賞勵之後呼徵胡圖克圖
遣人請閱伊新葺之呼徵寺由達木回程寺在道旁
僅十餘里遂駐其寺中寺在山腰層樓疊起金碧炫
爛呼徵之徒喇嘛百餘衆來見詢其寺建于唐時幾
經興廢今呼徵胡圖克圖捐衣鉢之貲二萬餘金重
加修葺晨夕課誦山靜日長宛如塵外山後古柏數

百株云係唐栢並云此即觀世音未落髮前焚修之地
地雖髮後散置山中生此古栢其山不甚險峻上有
盤道約二三里因偕少宰徐步而上其栢黛色蒼皮
質堅銅鐵皆不甚巨而古色較華陰廟之樹更覺蒼
老有已枯而忽生新枝者寺僧皆以木作柵繞之唐
古忒及達木諸人得一片即奉為至寶云可已疾驗
否難知然確係千餘年物也余皆有詩紀之山前多
小樹高四五尺結實垂垂宛如珊瑚珠嘗之味帶甘
酸彼處人採之搗成和以乳酥冰糖如山查糕小駐
二日由拉康洞彭多回前藏僅四日耳馬實夫附識
頗羅鼎未給印之前凡文案俱鈐紅色小圖章番人用

西四

唐古忒文蒙古人用蒙古文各因其俗自噶隆以下皆
用黑色圖章雍正九年頒給印信始知用印然文案尚
用漢文小圖章其文曰名旺多羅貝勒記舊志以上見今頗
羅封爵久已革除藏地印文從未見用黑色者

駐藏游擊關防其文有三一為
國書篆文一為漢書篆文一為唐古忒文

西藏婦女以糖脂塗面初以為恠嗣在雲南緬甸見有
以草染齒如漆者詢之則意在貢媚也別覓一草洗之
其白如故華人亦效之雲南龍陵地方有蒲蠻又稱戶

獸形未雙足不戰不履此則未之試也楊升庵集云周
與哀宰相接今按哀宰相即永昌濮人之蠻蓋濮人也諸
書王會篇濮人按丹砂注云西南之蠻蓋濮人也諸
與哀宰相接今按哀宰相即永昌濮人之蠻蓋濮人也諸

折腰文面是其飾也漢與蒲音相近似而訛爾云云按此則焚亦濮音之轉也

番女塗面多用孩兒茶亦有用葡萄搗和塗澤者云避風日如中華之施鉛粉也水洗之後亦多潔白然性皆懶數日方淨面一次多致剝落亦不甚顧唐之額黃鵝黃皆本于此

西藏亦以建寅為歲首惟十二月遇大建則以元日為年節小建則以初二日為年節商民停市三日以茶酒果物相饋遺其日達賴喇嘛肆筵于布達拉山上邀漢番官會飲為跳斧鉞之戲選幼童十餘服綵衣戴白布圍帽足繫小鈴手執斧鉞前列鼓十餘鼓人裝束亦如之相向而舞以鼓聲為節越日觀飛繩乃後藏番民供

西四

十三

役以皮索數十丈繫布達拉山寺上其人攀援而上捷如猿猴以木版護胸舒手足而下如矢離弦殆即繩伎也又擇日于大召聚各寺喇嘛擁達賴喇嘛下山謁佛登臺講大乘經謂之放朝凡番族越數千里來者踵相接以金珠珍寶陳列於首而跪獻之達賴喇嘛若受之則以塵尾拂其首或手摩其頂者三上元日於大召支木架數層懸燈萬餘盞以五色油麵為人物形自夜達旦視陰晴雨雪並燈焰晦明占豐歉焉十八日集唐古忒馬步兵三千戎裝執械繞召三市至琉璃橋南施巨礮云驅鬼魅其礮最大者相傳鑄自唐時上有威剽除叛逆五字演畢于尚上出金銀綢緞茶布勞之並布施

僧衆為誦經之資歲凡支銀三百六十餘兩越二日或四日噶布倫戴綑及喇嘛各選幼童跨馬馳騁自色拉山寺東麓至布達拉後約三十里疾馳角勝先至者受上賞復以幼童裸體跣足自布達拉西至拉擦東約十餘里爭道而趨較勝負其後至者以冷水灌頂為之助力焉二十七日迎色拉寺之飛來杵至拉擦召三十日誦經畢送老工夾布即通志所謂打牛魔王其法以喇嘛一人裝作達賴喇嘛狀擇一番民面塗黑白色作魔王直詣其前詆其五蘊未空諸漏未淨達賴喇嘛亦以理折之彼此矜尚法力各出散一枚大如核桃達賴三擲皆虛魔王三擲皆集蓋六面一色也魔王驚憊而逸僧俗人衆

西四

十四

執弓矢槍礮逐之先時于隔河牛魔山列帳房待魔王竄入繫以巨礮迫以遠遁而止凡作魔王者必以賄得之先於魔王避居處豫儲數月之用以待之食盡始歸耳二月初二日達賴上山二月下旬或暮春之初陳設大召寺寶器珍玩謂之亮寶越日布達拉懸大佛像像用五色錦段堆成自第五層樓垂至山麓長約三十丈又有喇嘛裝作神鬼及諸番人獸狀繞召三匝至大佛前拜舞歌唱一日始散四月十五日寺門洞開然燈達旦六月三十日別蚌色拉二寺亦懸大佛像有垂仲降神番俗男女皆華服盛粧歌唱或翻桿及相撲諸戲七月十五日任碟巴一人司農事其地頭自從之游佩刀

挾矢旂幡前導徧歷原野觀田禾射飲然後番民刈獲
七八月濱河設涼棚帳房男女同浴於河十月十五日
唐公主誕辰番人盛服至大召頂禮二十五日相傳宗
卡巴成聖之日或云即然燈佛番人難燈於牆壁間亦
以下歲除夕木鹿寺跳神逐鬼

大礮係銅鑄嘗手量之高不過二尺七八寸厚可三
寸口面經一尺有餘每礮貯藥十六七劬砲子以鉛
錫為之重三十餘劬點放時聲震數十里砲子去亦
甚緩演時牛頭山支黑帳中貯羊一隻不欲命中云
是年若中羊隻則大不利也

此魔王即羅公甲布也有一種人年年願當此差先

西四

數日沿門募化代帶災晦番人爭以錢布給之一年
之後方得回藏下年又復謀克蓋美差也

賭擲之時必用藏王嫡支童男女二三人華服執幡
陪坐假達賴之傍似作中証然

自舜遷三苗于三危之後而西藏唐古忒乃三苗之裔
平王東遷羌逼諸夏雜居隴山伊洛之間秦築長城漢
武帝令居塞上拒之曰西羌晉懷帝時有赤亭羌姚弋
仲者子萇滅苻秦稱帝於長安再傳為劉裕所滅西羌
屬凡百餘種散處河湟江岷間其酋有居析支水西或
邏婆川歷魏周齊猶隔諸羌未通中國隋開皇中有倫
贊普者居牂柯西滅土渾盡有其地建國居跋布川西

改姓為罕勒野以禿髮為國號訛為吐蕃唐貞觀八年
其贊普弄讚王贊普遣使朝貢請昏太宗不許吐蕃率眾
屯于松州之西境入寇太宗命將率步騎五萬擊敗之
弄讚大懼引兵退遣使謝罪因復請昏太宗以宗女文
成公主下嫁令江夏郡王道宗持節送之弄讚親迎於
河源而歸別為公主築城立棟宇公主惡其人皆赭面
贊普遂令國中權罷之亦自龍紉綺釋氍毹漸慕華風
仍遣酋豪子弟請入國學以習詩書又請中國文士典
其疏表高宗立授弄讚為駙馬都尉封西海郡王因請
蠶種及造酒碾磴紙墨之匠並許焉則天時弄讚元孫
棄隸縮贊立復請昏中宗亦妻以所養雍王女金城公

西四

主帝幸始平縣設帳於百頃泊則引王公宰相及吐蕃
使入宴酒闌命吐蕃使前諭以公主孩幼割慈遠嫁之
旨上款歎久之因命學士李嶠等十七人賦詩餞別改
始平為金城縣又改其地為鳳池鄉愴別里公主至吐
蕃亦別築一城以居睿宗時楊矩受吐蕃厚賂歸為代
請河西九曲以為金城公主湯沐地與之未久而叛元
宗十七年吐蕃恃強表疏悖慢帝怒遣將大破之復請
和遂命使臣往視金城公主吐蕃復進表朝貢如初公
主亦別有進獻並奏請毛詩禮記左傳文選各一部亦
與之正字干休烈疏諫不報卒與之二十四年常侍崔
希逸以殺白狗為盟誑吐蕃計破於青海復絕朝貢二

十八年寇維州又破之得安戎城詔改為平戎二十九年春金城公主薨吐蕃來告仍請和不許乾元後吐蕃乘唐隙盡有戎境肅宗年吐蕃遣使請盟郭子儀令於鴻臚寺歃血以申蕃戎之禮廣德元年吐蕃以京師失守因降將高庭暉入長安立廣武王為帝旋為郭子儀設疑兵悉衆遁去建中二年吐蕃請以賀蘭山為界四年遣官盟于清水即大石前甥舅聯盟碑也興元元年吐蕃助渾瑊大破朱泚於武功之武亭川因許以涇州靈州相報而未與吐蕃詐邀會盟割瑊而陷其軍渾瑊僅以身免自是大入寇掠吳山泝陽等界貞元五年劍南節度使韋臯大破之盡復舊州地七年又破吐蕃

西四

七

十六年詔韋臯出兵成都以紓邊患遂命陳洎等統兵出龍溪石門及南道雅邛黎巂并進攻昆明諾濟城諸路凡九道並進自八月至十二月屢破其衆拔七城遂圍維州擒蕃將莽熱獻俘於京穆宗長慶元年吐蕃復請盟乃命御史大夫劉元鼎充會盟使初元鼎見贊普於悶懼盧川蓋贊普夏衙之所其川在邏娑川南百里臧河之所流臧當作藏即西藏所由名也時吐蕃遣論悉諾息隨元鼎來朝於是不復叛然其國亦自衰微族種分散無復統一矣周廣順三年河西節度使申師厚奏請授吐蕃首領折逋支等官迨至宋初乾德四年知西涼府逋葛支上書有回鶻二百餘人及僧十餘人自

朔方來欲取經天竺詔哀答之此番僧所由來也太平
興國八年吐蕃入貢太宗召見酋長于崇政殿優禮之
朝貢不絕後其境為李繼遷所侵首領潘羅支率蕃部
三十二族納質授朔方節度使咸平元年河西軍左廂
副使歸德將軍折逋游龍鉢來朝獻馬吐蕃四世雖受
朝命為首貢方物而未嘗自行今始至詔以為大將軍
助兵討李繼遷嗣為遷黨戕于帳其後各族互相吞併
有唃斯羅者名斯南陵温錢逋錢逋者猶言贊普也號
奇偉部族疆盛立李立遵為論逋佐之論逋者相也求
內附明道初授宣遠大將軍後數以奇計敗夏元昊潘
羅支舊部往往歸之寶元元年加寶順軍節度使約以

西四

擊元昊然不能有功自神哲高三朝或加檢校太尉或
為刺史或授太保或拜團練使皆授官于宋然而當時
西河既失加以西夏亦未嘗不為邊患也遼時亦入貢
有大蕃小蕃及胡母思山蕃之別元初因俗首領章古
來朝封為宣濮郡王鎮西宣太祖四年帝入河西帥獲
尅兀喇海城並歸西宣領之設吐蕃等處宣慰使建元
帥府以洮岷黎雅諸州隸之世祖以其地廣而險遠民
獠而好鬪思有以因其俗而柔其人乃郡縣吐蕃之地
設官分職而領之於帝師帝師八思巴者吐蕃薩斯迦
人生七歲誦經數十萬言能通大義國人號曰神中統
元年尊為大寶法王賜玉印統釋教嗣數世弟子號司

徒司空國公佩金玉印章者前後相望明以其地為烏斯藏烏斯藏者本吐蕃而別立為國者也明時封號已見前○由此觀之是唐代有兩公主下嫁矣今天名璩像未審其為文成為金城也又唐代稱吐蕃未有西藏之名蓋吐蕃幅隕遼闊西藏或其都會故唐碑立于大名前爾又唐代有詩禮諸書之賜今則蕃俗無識漢文者或當時公主奏請之不能行其教於國中也

近年松湘浦相國設漢學于隆并罔撫以年老字識司之唐古忒廓爾喀皆派大家子弟肄業初但教稟啓字跡廓番學生竟有私習四書者以為此中華之寶五年業成請給伊師六品軍功頂戴懇懇贈別師

西四

弟之情頗覺惓然後聞其部長疑有外心皆不重用無不鬱鬱後藏班禪額爾德尼亦遣人至前藏習學漢文亦不過一二人不能廣傳也

乾隆五十六年廓爾喀侵擾後藏其啓衅大端有三一因後藏邊界與廓爾喀毗連自廓爾喀兼并巴勒布連年兵革內訌方張朱暇計及既乃清釐邊界經西藏公爵丹津班珠爾議給元寶三百枚廓爾喀誤為每歲地租常例索求不獲藉詞侵犯一因蕃俗多用銀錢自打錢出口即不用局鑄銅錢專用銀及銀錢一枚重一錢五分廓爾喀較量腥色妄思以一當二而勢不能行無利可牟心懷缺望一因紅帽喇嘛沙瑪爾巴侈言藏地殷富可圖自大兵平

定後為之定立鄂博猶言界也又於藏地設官一專司鑄錢其錢自一錢五分以半遞綑以省零星剪鑿之繁錢面錢幕各有輪廓二層面之內輪鑄乾隆通寶乾隆二字直下通寶二字自右而左面之外輪鑄五十八年四字其文右旋其幕之內外輪均鑄唐古忒字司鑄之官屆期更替焉自此永綏天定無反側之虞矣客至則疊氍毹為蓐列小几於前高二尺許陳果物酥茶於上其贈遺之氍毹藏佛藏香諸佛即置座旁食畢并攜歸其所食之餘為客所贈元寶不加什釐露陳地上而以綢錦段布茶葉荷包諸物佐之相見時總以互遞哈達為敬

西四

番人所用木盃自札木札雅外又有一種曰札庫爾色微黃其紋較札木札雅稍麗云亦辟毒價須數金予咏札木札雅和文靖詩補錄於此札木札雅爾何木其名不著景純錄結成碗礪楓柳癭日炙霜皴鷓斑簇番兒碧眼加物色刻作巨羅便蓐食隨身不取雙取隻舐鼎年深口留澤似言鴆毒難意料一酌再酌驚沸熬生來不識燒瓷貴遑論柴汝官哥窯珊瑚金貝工刻鏤古佛听然歆供具亦用佛供莫笑乞兒搬不休是物猶存古制度

自打箭鑪出口至西藏皆唐古忒語侏僂任味非譯不通其當地所無而中土所有者則呼如漢音穀梁子曰

號從中國名從主人范甯曰物類地形當從中國至於
名人則從本俗楊升庵曰號從中國故春秋經書善稻
吳名則伊緩也經書太原狄名則大鹵也經書蚡泉狄
名則矢胎也名從主人故介葛盧戎曼子皆不易矣此
固確論但以西藏之地名方物一一改從中國恐扞格
而不能通爾

廓爾喀投誠時內閣侍讀無錫楊荔裳撰撰碑文一通
茲錄於左

蓋聞制勝克敵聖人貴先幾之斷討貳舍服王者用無
戰之師是以干羽之格七旬獫狁之征六月兩階之舞
九代之威義正仁育其揆一也欽惟我

西四

皇上握璇璣以奉天撫羅圖而建極月竊日際罔敢弗
庭西賚南琛無思不服惟茲廓爾喀者遠處極邊去衛
藏三千餘里其人則文間之所未陳其地則章亥之所
未步潛吹虺毒妄肆鴟張游食鄰封歷有年所乾隆五
十三年乃敢驅其醜類犯我藏界

天戈所指旋即遁逝鹿麋險而擇音鮒涸輒而噓沫頂
經詣

闕爰輸就日之忱祝網希

恩暫緩防風之戮何期稟性不馴狼貪反顧徒陳魏絳
之議竟渝頡利之盟先誘西藏丹津班珠爾等而執之
遂稱兵肆掠札什倫布餘賊復聚于濟隴聶拉木絨轄

邊界蓋以為地險萬里舟車不能至也天樞九重雷霆不能及也於時鼓角宵鳴唳頭曉落塵生紺殿三千法界之災風捲珠林五百修羅之劫蓮座之莊嚴頓毀靈幢之花雨驚飛律犯貪嗔心生恐怖燃烽告警闔境戒嚴

帝用震怒曰是不可救且衛藏之地久隸版圖乃廓爾喀反覆不常狡焉思逞不加撻伐曷禁先頑於是發明詔選重臣

命御前大臣領侍衛內大臣武英殿大學士一等嘉勇公福康安為大將軍領侍衛內大臣一等超勇公海蘭察四川總督兼兵部尚書都察院右都御史惠齡為參

西四

贊大臣指授

方畧統率勁旅雲臺犀甲張組練於風雲羽林虎步耀戈鋌於霜雪前經乍轉後陣長驅滿漢索倫屯土降番諸兵無不景從響集星馳雷動五十七年正月己丑大將軍由青海至藏其時聶拉木賊衆先經領隊大臣成德等率兵掩捕聚而殲焉四月乙未大將軍兵次定日復遣領隊大臣岱森保等與成德率偏師出聶拉木令曰見可而進毋輕犯險又遣川北鎮總兵官諸神保等駐兵緘轄令曰防其間出擾我後路大將軍與參贊大臣公海蘭察親督勁兵直取濟隴而蔓延之賊已游及擦木我兵中夜冒雨分隊競進參贊大臣惠齡率師繼

之遠瞰封泥之固預搜伏莽之戎百道飛行三軍氣湧
賊衆拒巖椒而峻壘疊石菌以開營校穴偷安危巢延
息釜魂莫竄及血爭飛奔走既窮阻隘斯克甲辰舉撫
木次日賊兵援至過於瑪葛爾轄爾甲山梁牙梟忽鳴
轉蛇突出再接再厲殲戮無算丁未師於濟隴揮搥喉
之長戈展攻心之上策重圍四合天轟高懸堅壁壓於
顏雲危礮摧於烈燄破一軍之甲不待崇朝斬二丈之
綏曾無踰刻凡賊衆盤踞之所至是悉復聶拉木官兵
亦克札木以進賊衆連北軍聲赫焉由濟隴而西遂臨
賊境危峯崩律密菁蔭森毒霧漲空驚濤殷壑馬懸蹠
而不上鳥戢翼以爭迴賊衆負嶮巖阻深溪我兵仰攻

西四

三

矢石不及大將軍令領隊大臣副都統阿滿泰

乾清門侍衛格森保等率兵越我綠山疾趨懸索橋上
游縛筏竟渡壬子克之餘衆退保於協布魯我兵乘勝
突入賈勇有餘三更裹鄧艾之氈十步設劉鄩之計長
矛半段奪陣鋒銛巨刃周遭斫營力勁駕飛橋于樹杪
渡急溜於峯腰辛酉奪其壘而據之飲馬之水皆赤燒
巖之火尚明天將軍巡其營壘視昨戰處曰其險如此
非我能克殆天佑也夫兵行愈速後路愈遠裹糧轉戰
師不宿飽伏蒙

聖天子宵旰運籌無微不至

特命文淵閣大學士孫士毅自察木多馳赴前藏曰藏

東一路軍械糧餼汝其任之以工部尚書和琳為駐藏大臣曰自藏以西則和琳之責並

命叅贊大臣惠齡曰毋狃于接戰其濟隴以外則惠齡之責轉輸之功與戰勝之功無異也由是轉饟載塗流錢溢市負戴不絕肩背相摩征人忘呼癸之虞壯士享椎牛之樂晨餐增竈何須井拜耿恭夜唱持籌不用沙量道濟六月庚午師次噶多其時賊復益眾聚於東覺危磴一綫巔崖萬仞刀光霍日人聲隔雲雷殷殷而振霄鷲跼跼而墮水衝波雪濺吐瘴煙凝淥壑夏寒水燭龍不照之地崇岡晝晦是陽烏迴足之鄉大將軍勒部曲嚴號令備器械裹餼糧繞行博爾東拉山巔分前隊

西四

高

為三叅贊大臣公海蘭察統之又分前隊為二繞行噶多普山麓大將軍統之兩路競發空壁逐戰復令護軍統領台斐英阿等設疑兵於作木古拉巴載山梁與賊對拒飄長旂之綵縹轟巨礮之砰礮賊眾盱眙惕息不敢仰睇大將軍率

乾清門侍衛額爾登保等督兵力撲賊眾潰亂僵仆相藉叅贊大臣公海蘭察亦繞出賊上與大將軍合癸酉全克其木城碉寨凡數十處追奔逐北至於雍雅俘其頭目以歸聶拉木官兵亦連克其鐵索橋隴因進至利底緘轄之賊潛遁爰檄諸神保等合兵於利底以壯聲援廓爾喀全部震動惶懼服始遣人乞降大將軍曰

此舉將以緩我師也不可信且師不可老敵不可縱頓
兵以待示之怯也嚴檄責之七月庚子復與賊戰於噶
勒拉堆補木奪帕朗古橋直攻甲爾古拉集木集深入
賊境者七百餘里俘擒斬獲凡三四千計人怒未舒軍
鋒益銳十盪十決軍其郭中三絕三通來從天上膚功
克奏我

武維揚廓爾喀酋長喇特納巴都爾益懼再遣頭人詣
營歸丹津班珠爾等於藏其所掠扎什倫布金銀器物
悉以獻出敬遣大頭人噶箕第烏達特塔巴等奉表赴
闕恭敬馴象番馬及樂工一部其餘方物充牣不可勝
計且報曰奉天將軍約毋敢再犯藏界永為不侵不叛

西四

三五

之臣用申革面革心之誓鞠脆搏顛哀懇再四我
皇上鑒其悔罪之忱洽以好生之德列其人於

王會俾與瓔環瑩琤之朝隸其樂于太常令隨傑侏兒
離之後名駒躍塹充十二之

天閑香象渡河備

九重之仙仗洵足以宣毫

皇威軒襲

帝載八月丁亥天將軍振軍容而納款奏鏡吹以班師
臨邊築三受降城專閫設兩招討使朱旛華鼓咸知萬
福威名赤烏繡裳爭望令公顏色愛降人如赤子感僕
射如父兄從此西域長宣投戈恐後南人不反推赤如

初伏惟我

皇上撫馭中外征討不庭廣綏來柔遠之仁申先德後刑之義罔敢輕干斧鉞自外生成五十七年之間

大武鴻功於茲十告爰綜前後

御製十全記以志之勒石於布達拉山前垂諸萬禩典至鉅也揆從事斯役與觀歲功敬叙其事而為之銘曰

皇帝御寓

威溥埏紘考圖數貢不諛是征桓桓將軍躬秉節鉞振旅闐闐用張捷伐曰衛曰藏我土我民誰泄師言侮於強鄰王師其來師武臣力誅是不順莫或予敵左執其

西四

三六

角右抗其吭修我戈矛峙乃糗糧崇山連連隘不容馬間道用奇擊衆以寡七戰七捷師不逾時賊勢窮蹙感匍匐陳辭

帝鑒厥誠赦彼前咎遣使伏

關奉表稽首王師于來萬里震驚王師于返衛藏底宣師行惟勞勦力相向制勝克敵功歸主將將軍不伐具告師徒凡此壯猷悉秉

廟謨

聖德不矜功成善讓大武十全胥歸

吳祝

蚤歲流覽西域傳先零爰厥名數變豈知拓地訖無雷
詭詼譎怪俱眼見雲間詩伯今繡衣英年鳳閣文武資
腰弓手劍從軍去萬里身行過月支雪嶺雲河但荒漠
朝飢桐乳宵耗幕尋源已飲耨達水謁佛更摘伊蘭華
譚笑雍容鐵馬場搜到禽魚入吟索歸成一卷紀游書
竺國王風攬其畧皇輿千載越前朝天孤一指無天驕
繩行沙度久效順勒石何侈燕然高我公載筆馬班上
藏衛周咨極輪廣括地能補伯益經鑿空漫誇博望舫
古史依稀青海陸於今身歷豈異詞從公開笈博聞見
西方佛界歸天維

黃岡

黃承宗

梓巖

西四

七

西四

